

3x1011 (47-325)

ISSN 0134--5257



ԴԻՈՆԵՐ

8. 1982

ՀՈՐԾ Է ՏԵՍՆԱԻՄ 1023 ԲՎԱԿԱՆԻՑ





ԱՅՍ ԱՄՈՒՆԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲՈԼՈՐ ՏԻՊԻ ՃԱՄԲԱՐՆԵՐՈՒՄ
ՀԱՆԳՍՏԱՅԵԼ ԵՆ ՇՈՒՐԶ 390.000 ՊԻՈՆԵՐ — ԴՊՐՈՑԱԿԱՆՆԵՐ



Լուսինե Կարենի Գրական Փնտրումներ

«ԱՐԾՎԻԿԻ»

ՊԱՏԱՆԻ

ԱՍՏՂԱԳԵՏՆԵՐԸ



— Ի՞նչ գիտենք արեգակնային համակարգության մասին:

— Ինչո՞վ բացատրել տարվա եղանակների, գիշերվա և ցերեկվա փոփոխությունները:

— Ինչո՞ւ է երկինքը կապույտ:

Այս և նման հարցերի պատասխանները կիմանաս, եթե քեզ բախտ է վիճակվել մասնակցել Ծաղկաձորի «Արծվիկ» ճամբարի պատանի աստղագետների խմբակի պարապմունքներին:

Գիշերները, երբ ճամբարում բոլորն արդեն քնած են լինում, պատանի աստղագետները ճամբարի պետի և խմբակի ղեկավարի հետ սկսում են իրենց դիտումները և այն էլ՝ ամենախսկական աստղադիտակով:

Նրանք արդեն տարբերում են առանձին համաստեղություններ, մոլորակներ, աստղեր: Կարողանում են նրկարագրել արեգակնային համակարգությունը: Գիտեն գալակտիկայի երեք տեսակները, և այն, որ անծայրածիր

տիեզերքում անթիվ-անհամար այդպիսի գալակտիկաներ կան:

Արևածագի դիտումը շատերի համար էքսկուրսիա է, հաճելի ժամանց, իսկ նրանց համար ունի նաև գիտական նպատակ:

— Երկնքում երևացող ամեն մի աստղ արեգակ է, և մեր արեգակն էլ սովորական մի աստղ է,—մեր զբոսայգի ժամանակ ասում են խմբակի անդամները: — Եվ արևի ջերմությունը մեզ է հասնում միայն այն պատճառով, որ երկիրը շատ մոտ է արեգակին... Եվ շատ հավանական է, որ մյուս աստղերի, այսինքն՝ արեգակների մոտ էլ մեր երկրի նման մոլորակներ լինեն, որոնց վրա գոյություն ունենա և՛ կյանք, և՛ բանականություն...

Չնայած ցերեկ է և աստղերը չեն երևում, նրանք խոսում են՝ հաճախակի հալացքները երկնքին ուղղելով:

Մ. ՈՍԿԱՆՅԱՆ



ՀՈՒՍԵՅՆ ԻՐՐԱՀԻՄՈՎ

(Աղբբեջան)

ԶԱՐԻՓԱՅԻ ԾԱՂԻԿՆԵՐԸ

(Իրապատում)

Սահմանային ուղեկալի պետ կապիտան Կոզլովը հաճախ էր ականատես լինում տարօրինակ մի դեպքի. մի ջահել աղջիկ ծաղիկների փունջը գրկած, այցի էր գալիս սահմանախախտների հետ մեծամարտի ժամանակ սպանված լեյտենանտ Պավլենկոյի գերեզմանին և ծաղիկներ դնում նրա շիրիմին: Հետո նա կանգնում էր գերեզմանի մոտ, ինչ-որ բան ասում և հեռանում:

Մի երեկո, կապիտանը լուսամուտի առջև կանգնած մայրում էր լեռների հետևում մայր մտնող արևին ու հետըզհետե բլուրների վրա իջնող իրիկնային ստվերներին, երբ կրկին տեսավ, թե ինչպես նույն աղջիկը ահա գալիս է՝ գրկին ծաղկեփունջ:

Աղջիկը մոտեցավ գերեզմանին, ծաղիկները դրեց զինվորի շիրիմին: Հետո կանգնեց շիրմաքարի մոտ, ինչ-որ բան ասաց ու հեռացավ:

Կոզլովը որոշեց մոտենալ աղջկան, ծանոթանալ, իմանալ, թե ով է նա:

Եվ մոտեցավ:

— Աղջիկս,— ժպտալով ասաց կապիտանը,— դու հաճախ ես գալիս ծաղիկներ դնում զոհված սահմանապահի գերեզմանին: Դրա համար խորին շնորհակալություն: Ուզում եմ իմանալ, դու ո՞վ ես, որտեղի՞ց ես ճանաչում լեյտենանտ Պավլենկոյին:

Աղջկա հոնքերը խտացան: Նա տրտում ասաց.

— Ես ձեզ ճանաչում եմ, ընկե՛ր կապիտան, մի քանի անգամ եկել եք մեր դպրոցը՝ հանդիպման: Բայց դուք ինձ չեք ճանաչում: Դնեպրի գետանցի ժամանակ զոհված կապիտան Սահիբ Մուսաևի դուստրն եմ: Անունս Զարիֆա է:

Թերթում կարդացել, իմացել եմ, որ Դնեպրի ափին գտնվող Իվանկո գյուղի պիոներները հաճախ են ծաղիկներ տանում դնում այնտեղ թաղված մարտիկների գերեզմաններին: Իմ հայրըն էլ թաղված է այնտեղ, դրա համար էլ Պավլենկոյի գերեզմանը ես իմ հոր գերեզմանի տեղ եմ ընդունում:

Զարիֆան լռեց մի պահ, որ արցունքները կարողանա ետ մղել, և շարունակեց:

— Այս ծաղիկները ես եմ անեցնում մեր պարտեզում: Մայրս կոլտնտեսությունում օղակավարուհի է: Երբ աշխատանքից վերադառնում է տուն, ես թույլատվություն եմ վերցնում նրանից և գալիս այստեղ:

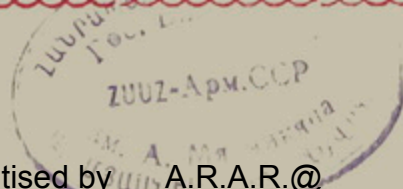
— Լավ, աղջի՛կս, դա հասկացա, բա գերեզմանի մոտ կանգնում, ինչ-որ բան ես ասում. դա ի՞նչ է, բանաստեղծություն՞ն է...

Զարիֆան գրպանից հանեց մի թերթիկ, տվեց կապիտանին, և նա կարդաց. «Հավերժ փառք մեր հայրենիքի ազատության համար զոհված հերոսներին»: Կապիտանը շոյեց Զարիֆայի մազերը, հետո, շուտ գալով, իր համհարզին կարգադրեց.

— Զարիֆան իմ աղջիկն է: Երբ էլ գա, նրան կնստեցնես իմ ձին, կտանես իրենց տուն:

— Միշտ այդպե՛ս, ընկե՛ր կապիտան,
— ձգվեց ջահել զինվորը:

Աղբբեջաներենից թարգմ. Բ. ԱՆԹ-ՍԱՆՅԱՆԸ (Նախիջևանի ԻՍՍՀ Շահ-բազի շրջ., Արինջ գյուղի դպրոցի ուսուցիչ):





Աստղերի մոտ

Վերից աստղերը ակնդետ
Զրուցում են մարդկության հետ.
— Ձեզ մոտ երկրում նեղվածք է շատ,
Մեզ մոտ այնքա՛ն տեղ կա ազատ:

Մութ երկնքում աստղեր շատ կան,
Բայց մեռակ են նրանք այնքան,
Զանձրանում են, երեխանե՛ր,
Գնանք, դառնանք նրանց ընկեր:

Վերից՝ կապույտ քուլաներում
Կտեսնենք մաշր գունդը սիրուն
Եվ աստղերի հետ սիգապանձ
Ողջույն կտանք բոլոր մարդկանց:

Բալենի

— Ցերեկն ապրում ես մի ոտքի վրա,
Մի ոտքի վրա գիշերը քնում,
Երևի շատ է դժվար քեզ համար,
Ծերմակ շորերով բալենի՝ սիրուն:

— Մի՛ մտահոգվիր, իմ փոքրի՛կ տղա,
Ծիշտ է, մի ոտքը քիչ է ինձ համար,
Ես մաշր հողի մեջ շատ ոտքեր ունեմ,
Երկար, ջլապինդ, ամուր ու հարմար:

Իմ հավատարիմ բոլոր ոտքերով
Ես վստահաբար հենվել եմ հողին,
Նրանց շնորհիվ, իմ անո՛ւշ տղա,
Կանգնած եմ այսպես հպարտ և ուղիղ:

Թարգմ. Մ. ՈՍԿԱՆՅԱՆԻ

Հ Ե Ղ Ե Ղ

ՎԱՐՈՒԺԱՆ ԱՅՎԱԶՅԱՆ

Հովհաննէսը տասը-տասներկու տարեկան էր, սարվորների հետ սար էր գնացել և մեծ կանանց ու հարսնացու աղջիկների հետ եղանավոր էր դարձել: Նրանք հնձվոր չունեին, բայց կով-ոչխար ունեին, և ձմռանը տաք գոմում խոտ էր պետք:

Հովիկ անունով այդ տղան երբ հանդից եկավ, ճաշ կերավ, մաշորը քսան կոպեկանոց տվեց կինոյի համար, և տղան բրդունը ձեռքին վազեց դեպի ակումբ: Այդ մաքուր երեկոյի մեջ հարսնացու բոլոր աղջիկները, բոլոր հնձվորները, բոլոր եղանավորները, բոլոր կանայք փոքր ու հին ակումբի տանիքի տակ հավաքված՝ հայացքներն հառել էին էկրանին:

Կինոդիտողների լարված լռության վրա շրխկաց մութ ու անսահման անձրևը: Բարձրից դորդաց ամպը, և դղիրդը, դիպչելով սուրբ Հովհաննէս սարին, փշուր-փշուր տարածվեց գիշերվա մեջ:

Հետո հին գոմերի մոտից սարի զառիթափ լանջով գլորվող հեղեղը եկավ, սարի հնձած խոտերից բերեց, քանդված գոմի քարերից, հանդի ծաղիկներից ու ճամփաների փոշուց, հավաքեց ամուր պատերի տակ և ինքը անցավ:

Սարի զառիթափ լանջին խոշոր քարեր չմնացին, հին, խարխուլ տների պատեր չմնացին: Հեղեղն ամեն

ինչ խառնեց իրար ու խփեց ակումբի վառվորւն ափիշի ճակատին: Ակումբի հատակի վրայից կես մետր բարձրությամբ ջուր գնաց, և այդ հսկա իրարանցման մեջ ոչ ոք դուսի վիթխարի հեղեղին չէր նայում, որովհետև ջուրը բարձրանում ու ավելի սառն էր դառնում, բոլորը փախչում էին իբր թե խեղդվելուց և հանգուց էին կապել դռան մոտ:

Տունը միայնակ ու մութ դիմանում էր անձրևին, խոզի բույնը իր անընդմար ծակերով անձրև էր կուլ տալիս: Խոզը էս կողմ, էն կողմ էր անում սառը չոռոցի տակ, ամբողջ կոկորդոզ մեկ դժժում էր, ու աքլորը այդ կեսգիշերին գոմից ծուրուղու էր կանչում: Գոմի դուռը գետնից ցածր էր, ու անձրևը խաղաղ հոսում էր ներս: Կովի ոտքերը մինչև ծնկները ջրի մեջ էին, կովը ուզում էր աղեկտուր բառաչել, բայց ահը նրա մարմինը սեղմել, կաշկանդել էր: Գոմի կողքը, ներքնահարկում, ալյուր կար, պանիր կար, կաղամբի ու սարի շուշանի թթու, կճուճով յուղ կար, հավերի կուտ, ձավար ու բրինձ կար, պարկով շաքար ու մակարոն, և այդ բոլորը տակից դանդաղ թրջվում էին: Տանը՝ վերևի մութ սենյակում քնած կամ գոմ հոսող ջրի առաջը կտրող մաշկ կար: Այդ տան, գոմի, մոր, կարտոֆիլի ու արտերի գըլ-

խին տղամարդ չկար: Հովին այդ փոքրիկ տղան էր տղամարդը, որ ա-
կումբի դռան մոտ կծկվել էր ու չը-
գիտեր էլ, որ կովն արդեն շղթան
կտրել է ու վազում է նախրի սար
տանող ճամփով: Չգիտեր, որ մայրը
բոբիկ վազում էր դեպի սար ու հա-
զար անգամ մտքում հուսահատ ծե-
ծում իր Հովին տղային: Հեղեղի հետ
գլորվող ամեն մի քար նրա երևակա-
յության մեջ մեծանալով հասնում էր
տղային և խփում նրան: Նրա սիրտն
այդ պահին բարձրանում էր դեպի
երկինք, ու գիշերվա այդ հզոր անձ-
րևը դառնում էր խելագարի ողբ: Կո-
վը սարսափած փախչում էր, անձրևը
թափվում էր նրա վրա, և կովին թը-
վում էր, թե ջուրը շարունակ բարձ-
րանում է դեպի իր կոկորդը, դեպի
տանիքները և դեպի երկինք:

Անձրևն աննկատելի կտրվեց: Տը-
ղան վազում էր հեղեղի միջով: Բո-
բիկ ոտքը ապակի էր խրվել, ու կար-
միր արյունը խառնվում էր սև հեղե-
ղին: Կովը գյուղի վերևում կանգնել
էր, մայրը հասել էր նրան ու հիմա
թրջված գալիս էին տուն:

Մթան մեջ տղան հասավ մորը և
կանգնեց մորից հեռու:

— Վախենում ես, որ կծեծե՞մ,—
ասաց մայրը:

Տղան լուռ ու թաց նայում էր:

— Չեմ ծեծի,— ասաց մայրը,— արի:

— Գոմը շա՞տ ջուր է լցվել,— ա-
սաց տղան:

Մայրը մի քայլ արեց, գրկեց տղա-
յին ու անխելի հառաչեց:

Կովը դանդաղ ու հանգիստ գնում
էր տուն:



Յ.Կ. ՆԻԿՈԼԱՅ ՄԱՆՈՒԿՅԱՆԻ

ՕՐԲԵԼԻ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐԸ

Ինչպես հայկական հեքիաթներում է լինում, նրանք երեք եղբայրներ էին՝ ավագը՝ Ռուբենը, միջնեկը՝ Լևոնը, կրտսերը՝ Հովսեփը:

Նրանց մանկությունն անցել է հին Թիֆլիսում: Մեծ պապը՝ Հովսեփ Օրբելին, մեծ լուսավորիչ Խաչատուր Աբովյանի նման ավարտել էր Դորպատի համալսարանը, իսկ հայրը՝ Աբգար Օրբելին, վերջացնելով Պետերբուրգի (այժմյան Լենինգրադի) համալսարանը, վերադարձել էր Կովկաս և դատավորի պաշտոն էր վարում: Մայրը՝ իշխանուհի Բարբարե Օրբելին, սերում էր Արղության՝ Երկայնաբազուկ, գորավարներով փառաբանված, հայկական հին իշխանական տոհմից:

Երեք զավակների հայրը ոչինչ չըխնայեց որդիներին փալլուն կրթություն և դաստիարակություն տալու համար: Դրան մեծապես նպաստեց բազմազգ Թիֆլիսն իր ուրույն կոլորիտով ու մշակույթի օջախներով, թատրոններով, ուսումնական հաստատություններով, ամսագրերով և թերթերով: Եղբայրները չնայած իրենց արտաքին նմանությանն, ունեին տարբեր նախասիրություններ: Նրանք օժտված էին կենսախինդ, մարդամոտ ու մարդասեր բնավորությամբ: Սիրում և լավ էին հասկանում արվեստն ու երաժշտությունը, ավագը՝ ջութակ, իսկ Լևոնը ֆլեյտա էր նվագում:

Առաջնեկը՝ Ռուբենը, ծնվել է 1880 թվին Նախիջևան քաղաքում, որտեղ հայրը պաշտոնավարում էր: Հետա-

գայում ընտանիքը տեղափոխվում է Քուրայիսի, ուր և Ռուբենը ստանում է նախնական կրթություն, ապա Թիֆլիսում վերջացնում դասական գիմնազիայի դասընթացը:

1898 թվին նա ընդունվում է Պետերբուրգի համալսարանը և 1908 թվին ավարտում առաջին կարգի դիպլոմով: Հետագայում Ռուբենը ստանում է մագիստրոսի գիտական աստիճան և գրում մի շարք փիլիսոփայական գիտական աշխատություններ: Ռուբենին շարունակ գրավում էր ծովն իր ստորջրյա գաղտնիքներով և նա շուտով փոխում է իր գործունեության ասպարեզն ու զբաղվում ստորջրյա հնէաբանությամբ: Նա հանդիսացավ այդ նոր գիտական ուղղության պիոներն ու հիմնադիրը:

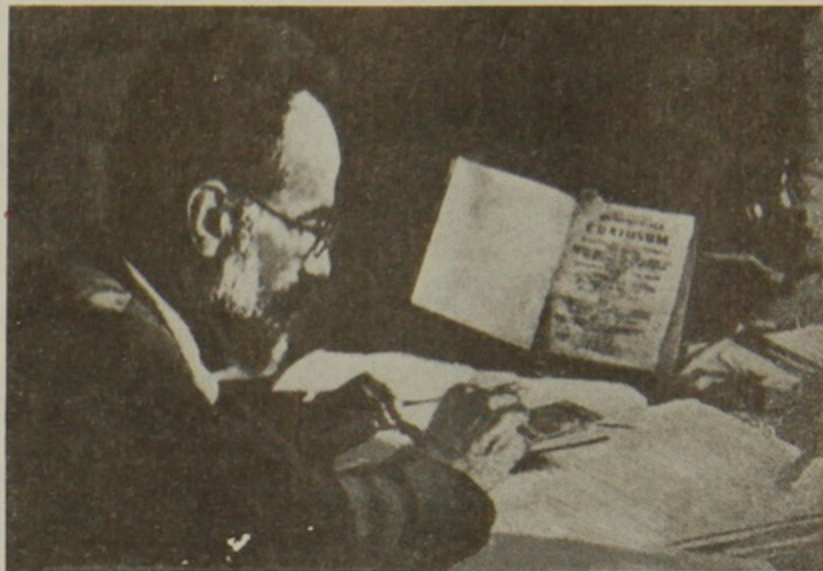
Պրոֆեսոր Ռուբեն Օրբելին 1937 թվին հիմնադրեց աշխարհում առաջին ջրահնէաբանական թանգարանը:

Նրա մասնակցությամբ ջրային շերտերի խորքից հանվել է 2500 տարվա մակույկ՝ 850-ամյա կաղնու բնից պատրաստված, որն այժմ թանգարանի զարդ է: Նրան ենք պարտական ջրասույզների մասին, հնագույն ժամանակներից մինչև մեր օրերը, հետաքրքիր տեղեկությունների համար:

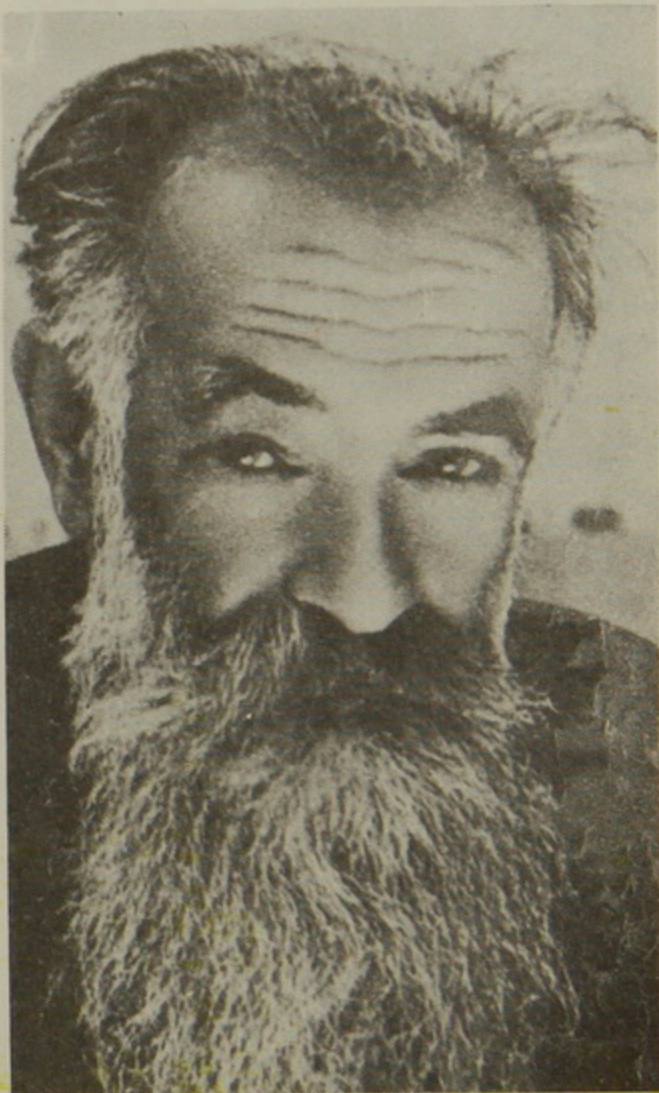
1948 թվին Մոսկվայում մահացավ Ռուբենը: Նրա մահը մեծ կորուստ էր գիտության համար:

Միջնեկ եղբայրը՝ Լևոնը, ծնվել է 1882 թվին և իր նախնական ու միջնակարգ կրթությունը ստացել է Ռուբենի հետ:

Հետագայում մասնագիտական կրթություն ստանալու համար մեկնել է Պետերբուրգ, ընդունվել ռազմաբժշկական ակադեմիան և ավարտել 1904 թվին: Սովորելուն զուգընթաց նա կատարել է զիտական աշխատանք աշխարհահռչակ ռուս զինուսկան, Նոբելյան մրցանակի դափնեկիր Իվան Պետրովիչ Պավլովի մոտ: Ավարտելուց հետո Կրոնշտադտի ռազմածովային զինվորական հոսպիտալում վիրաբույժ է եղել, միաժամանակ շարունակել զիտական որոնումները բնախոսության բնագավառում, որոնք նրան բերին համաշխարհային ճանաչում: Այդ աշխատանքները նպաստեցին և հիմք հանդիսացան բժշկության շատ առեղծվածների լուծման: Լևոն Օրբելին երկար տարիներ զխավորում էր սովետական զինվորական բժիշկների



ԻՈՒԲԵՆ ՕՐԲԵԼԻ



ՀՈՎՍԵՓ ՕՐԲԵԼԻ



դարբնոցի՝ ռազմաբժշկական ակադեմիայի աշխատանքները, որտեղ և դասավանդում էր: Տողերիս հեղինակին նույնպես բախտ է վիճակվել ուն-

կընդրելու նրան: 1957 թվի ուսումնական տարեկզբին մենք անհամբեր սպասում էինք բժշկական ծառայության գեներալ-գնդապետ, ակադեմիկոս Լևոն Օրբելու դասախոսությանը: Նա արդեն 75 տարեկան էր: Կանգնել էր լսարանում գինվորականին հատուկ ձգված և վայելչատես, սեպածն ճերմակ մորուքով, խոհուն աչքերով, բարեհամբույր ժպիտը դեմքին: Մեզնից յուրաքանչյուրն աշխատում էր որքան հնարավոր է նրան մոտ կանգնել: Դառնալով մեզ՝ բժշկական ծառայության սպաներիս, ասաց.

— Եթե ձեր մեջ կան մոլի ծխողներ, ապա օգտվեցեք ժամանակից, քանի որ դասախոսությունը ընթանալու է առանց ընդմիջման:

Հիրավի, նա 2 ժամ դասախոսեց առանց կոնսպեկտի, մեղմ և համոզիչ: Պատմում էր բժշկագիտության հաջողությունների, հեռանկարների մասին: Լսում էինք կլանված: Նա ամենախըրթին հարցերը դարձնում էր զարմանալիորեն պարզ ու մատչելի: Օրբելու կատարած աշխատանքները պայմանական ռեֆլեքսների և մարսողության բնախոսության ասպարեզում մնում են անգերազանցելի:

Նա կյանքից հեռացավ 1958 թվին, Լենինգրադում:

Եղբայրներից կրտսերը՝ Հովսեփը, ծնվել է 1887 թվին Քութաիսում, միջնակարգ կրթությունն ստացել է Թիֆլիսում, 1904 թվին ավարտել է 3-րդ տարեկան գիմնազիան: Ավագ եղբայրներից հետևելով մեկնում է Պետերբուրգ՝ բարձրագույն կրթությունն ստանալու:

Հովսեփը միաժամանակ ուսանում է համալսարանի երկու բաժանմունք-

ներում և 1911 թվին ավարտում ինչպես պատմական, այնպես էլ արևելյան լեզուների ֆակուլտետը: Դեռևս ուսանողական տարիներին մասնակցել է մի շարք գիտական արշավախմբերի և գտել լուրջ հետազոտողի ճանաչում: Առանձնապես ուշագրավ են նրա աշխատանքները Լեռնային Ղարաբաղում, որտեղ ուսումնասիրել է միջնադարյան հայկական արձանագրությունները: Բազմաթեղուն են Օրբելու կատարած պեղումների արդյունքները միջնադարյան Հայաստանի մայրաքաղաք Անիում, որից հետո 25-ամյա գիտնականն ընտրվում է ռուսական հնէաբանական ընկերության իսկական անդամ, իսկ 2 տարի հետո սկսում է դասավանդել արևելյան լեզուների բաժանմունքում:

Առաջին համաշխարհային պատերազմի տարիներին Օրբելին, չնայած պատերազմի արհավիրքներին ու վրտանգներին, պեղումներ էր կատարում պատմական Ուրարտուի տարածքում: Նրան բախտ է վիճակվում հայտնագործել Սարդուր 2-րդ արքայի 2700 տարվա սեպագիր արձանագրությունը:

Նրա հետագա գործունեությունն այնքան բեղուն ու արդյունավետ է, որ դժվար է անգամ բոլորը թվարկել:

1920 թվին Օրբելին ընտրվում է պետական Էրմիտաժի տնօրեն, որտեղ պահպանվում են համաշխարհային մշակույթի ամենաարժեքավոր նմուշներ: Նա ուժ ու եռանդ չի խնայել Էրմիտաժը հարստացնելու, դարձնելու բոլոր ժողովուրդների մշակութային ներդրումների գանձատուն: Վաղուց ի

վեր Էրմիտաժը աշխարհի արվեստա-
սեր մարդկության համար ուխտատեղի
է:

Հայրենական պատերազմի ժամանակ
Օրբելին կազմակերպեց Էրմիտաժի
պահպանման և էվակուացման դժվա-
րին գործը:

Օրբելին 1948 թվին եկավ Հայաս-
տան և ղեկավարում էր ՍՍՀՄ գիտու-
թյունների ակադեմիայի հայկական
բաժանմունքը:

1948 թվի նոյեմբերի 29-ը դարձավ
հայկական գիտությունների ակադե-
միայի ծննդյան օրը, իսկ նրա առա-
ջին պրեզիդենտ միաձայն ընտրվեց
Հովսեփ Օրբելին:

Լենինգրադի բոկադայի վեջնական
վերացումից հետո Օրբելին վերադար-
ձավ Լենինգրադ և շարունակեց գլխա-
վորել Էրմիտաժի աշխատանքները:

Պատերազմից հետո, երբ Նյուրեն-
բերգում դատում էին ֆաշիստ հան-
ցագործներին, որպես մեղադրող—
վկա ելույթ ունեցավ աշխարհահռչակ
գիտնականը: Ներկաներին ցնցեց նրա
դրական խորիմաստ ելույթը:

Ակադեմիկոս Հովսեփ Օրբելին կյան-
քից հեռացավ 1961 թվի փետրվարի
2-ին, անջնջելի հետք թողնելով հա-
մաշխարհային մշակույթի ասպարե-
զում:

Այո, նրանք երեքն էլ տիտան էին,
երեք աստղ, որոնք գիտության երկ-
նակամարում կազմեցին Օրբելիների
փայլուն համաստեղությունը:

Վ. ԽԱՉՈՅԱՆ

ՄԵՐ ԳՅՈՒՂԻ ԱՌՈՒՆ

ԳԵՎՈՐԳ ԶԱՐԵՆՅ

Քար ու քարափ է,
Ոտքի տակ՝ առու,
Առուն սարսափ է
Գարնանը բերում:
Բաշը փրփրած՝
Ծչում է, գոռում,
Տիրակալ դառած
Մեր էս նեղ ձորում:
Իսկ ամռան տապին
Նոր խաղ է անում,
Մկան պոչի պես
Բարակ է մանում:
Վա՛յ, քիչ է մնում,
Որ շունչը փչի,
Ստվեր է փնտրում,
Որ հանգիստ շնչի:
Հենց աշունը գա,
Ժրում է նորից,
Հազար գույներ է
Տանում մեր ձորից:
Հապա ձմե՛ռը...
Երբ գունդուկծիկ՝
Քարափի ծերից
Նա ցած է թռչում:
Թռիչքի պահին
Հենց սառցակալում,
Զմեռ պապիկի
Մորուք է դառնում:
Ինչ կուգեք, ասեք,
Մեր գյուղի առուն
Ամենալավն է
Ամբողջ աշխարհում:

ԳՐՈՒՅՑՆԵՐ ԵՐԿԻ ՄԱՍԻՆ

ԼԵՎՈՆ ՀԱԽՎԵՐԴՅԱՆ
բանասիրության դոկտոր

**52. ԿԱՐԵԼԻ՝ Է «ԽՈՍԵԼ» ԱՌԱՆՅ
ԽՈՍՔԻ, ԿԱՄ՝ ԱՐՏԱՀԱՅՏՎԵԼՈՒ
ԱՅՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ՄԱՍԻՆ, ՈՐ
ԿՈՉՎՈՒՄ ԵՆ «ԱՐՏԱԼԵԶՎԱԿԱՆ»**

Այո՛, կարելի է:

Հարցնում եք մեկին՝ «Պիտի գը-
նա՛նք, թե չէ»: Սա թոթվում է ուսե-
րը, որ թարգմանվում է այսպես՝
«եսիմ»: Սենյակում քնած երեխա
կա. մեկը, բանից անտեղյակ, ներս
է մտնում աղմուկով: Դուք ցուցա-
մատը դնում եք ձեր շուրթերին, ա-
ղաչական հայացքով ցույց եք տա-
լիս երեխային, ուրիշ ոչինչ: Դա նը-
շանակում է՝ «Սու՛ս, երեխան քնած
է»: Ուսուցիչն անում է անսպասելի
հայտարարություն, դասարանում
աղմուկ է բարձրանում: Ուսուցիչը
բարձրացնում է ձեռքը՝ փոփոկ դե-
պի առաջ, և աշակերտները հաս-
կանում են ուսուցչի «ասածը»՝ պետք
է լռել:

Մենք գիտենք, որ խոսքը լի-
նում է բանավոր և գրավոր, առա-
ջինն ընկալում ենք ականջով՝ լը-
սողությամբ, երկրորդը՝ աչքով՝ տե-
սողությամբ: Կան արտահայտվելու
միջոցներ էլ, որ ընկալում ենք տե-
սողությամբ, բայց դրանք ոչ գըր-
վում են, ոչ հնչում: Դուք արդեն
կռահեցիք, որ խոսքը վերաբերում
է դիմախաղին, դեմքի, աչքերի ար-
տահայտությանը, մարմնի կեց-
վածքին, ժեստին, շարժումներին:
Դրանք համարվում են հնչող խոսքի
տեսողական ուղեկիցները, որոնք
ուժեղացնում են նրա հուզական
ներգործությունը: Բայց, ինչպես կա-
րող ենք դատել վերը բերված օրի-
նակներով, նույնիսկ առանց խոսքի
էլ դրանք ի վիճակի են հաղորդելու
մեր վերաբերմունքը, կամքը, ցան-
կությունները: Եվ հաճախ ավելի
ազդեցիկ, քան խոսքը:

Մենք «խոսում» ենք նաև դիմա-
խաղով՝ միմիկայով, գլխի ժխտա-
կան կամ հաստատական շարժում-
ներով, մեր աչքերի, ամբողջ դեմքի
արտահայտությամբ: Դուք մի բան
եք պատմում ձեր ընկերոջը և նրա
դեմքից արդեն կարող եք կռահել՝
դա նրան վշտացնո՞ւմ է, թե ուրա-
խացնում, զարմացնո՞ւմ է, թե հի-
ասթափեցնում:

Ժեստի ու դիմախաղի լեզուն մի-
ջազգային է՝ աշխարհի բոլոր ծա-
գերում զարմանքը, հիացմունքը,
սարսափը և այլն մարդկանց դեմ-
քին միատեսակ են արտահայտ-

վում, նույնը և ձեռքի կամ գլխի շարժմամբ մերժում կամ համաձայնություն հայտնելը: Բայց կան և բացառություններ. մենք այո «ասում» ենք գլխի ուղղահայաց շարժմամբ, ոչ՝ հորիզոնական տարուբերումով: Բուլղարների մեջ ընդունված է ճիշտ հակառակը: Մեզ պաշարած խորին վշտի մասին մենք խոսում ենք վշտահար դեմքով: Ծապոնացիներն իրենց վիշտը հայտնում են ժպիտով, քանի որ անպատշաճ են համարում իրենց վրշտով համակել մեկ ուրիշին:

Այն էլ կա, որ տարբեր ժողովուրդներ ժեստի, շարժման, դիմախաղի օգնությամբ տարբեր չափով են դիմում: Նկատված է, որ հարավային ժողովուրդները շատ շոայլ են ժեստի և դիմախաղի գործածության մեջ, հյուսիսային ժողովուրդները գուսպ են անհամեմատ: Անգլիացուն և իտալացուն կարելի է տարբերել ժեստի օգտագործման չափից:

Չափավոր թե շոայլորեն՝ դա այլ խնդիր է: Բայց բոլոր ժողովուրդների խոսքի մեջ էլ ժեստն ու դիմախաղը գրավում են շատ կարեւոր տեղ, ամենուրեք ծառայելով խոսքի հուզական ազդեցությունն ուժեղացնելու նույն նպատակին: Ահա ինչու հռետորական, ապա և դերասանական արվեստի մասնագետները դարեր ի վեր ամենայն խնամքով մշակել են այդ արտալեզվական արտահայտչական միջոցների կիրառման տասնյակ կանոններ: Ահա հռոմեացի հռետոր

Կվինտիլիանուսն ինչ է գրել ժեստի մասին. «Ձեռքերը, կարելի է ասել, իրենք են խոսում: Մի՛թե նրանցով չէ, որ խնդրում ենք, խոստանում ենք, կանչում ենք, ուղարկում ենք, սպառնում ենք, աղաչում ենք, զրգվանք ու սոսկում արտահայտում, հարցուփորձ անում, ժխտում: Մի՛թե ձեռքերով չենք արտահայտում հրճվանք ու վիշտ, տարակուսանք, զղջում, չափ, քանակ, թիվ ու ժամանակ: Մի՛թե ձեռքերը նաև չեն խրախուսում, չեն զսպում, չեն ըսքանչանում, չեն պաշտում»:

Անտիկ աշխարհում ստեղծվել էր հերոնիմիա կոչվող մի գիտություն, որի առարկան ժեստն էր ու շարժումը: Կվինտիլիանուսը տարբերակում էր ձեռքի քսաներկու շարժում՝ իրենց յուրահատուկ իմաստավորմամբ: Ֆրանսիացի փիլիսոփա Մոնտենը հաշվել և դասակարգել էր ձեռքերի քառասունյոթ, գլխի՝ քսան արտահայտություն:

Շեքսպիրի «Համլետում» կա մի տեսարան, ուր արքայազնը խորհուրդներ է տալիս պալատ եկած դերասաններին: Համլետի խրատները մինչև օրս էլ պահում են իրենց կարևորությունը: Ահա դրանցից մեկը, որ վերաբերում է շարժմանը. «Ծարժումներդ բառերիդ. հարմարեցրու և բառերը՝ շարժումներիդ, հատկապես ուշադիր լինելով, որ բնական չափավորությունից դուրս չելնես, որովհետև ամեն բան, որ չափազանցված է՝ խաղի նպատակին հակառակ է...»

Ուրեմն, բոլոր ժեստերն ու շար-

ծումները չե՞ն, որ ընդունելի են ու գովելի: Իհարկե՛: Քի՛չ կան մարդիկ, որ իրենց խոսքն ուղեկցում են կոպիտ ու տգեղ շարժումներով՝ «Ի՞նչ ես ոտով-ձեռով խոսում»: Կամ իրենց զգացմունքներն արտահայտում են չափազանց ընդգծված դիմախաղով՝ «Ի՞նչ ես աչքերդ չոել»: Գոռոզ, ինքնահավան դիրք են ընդունում՝ «Մի դրա կանգնելուն տես»:


Շարժումներ կան, որ մեխանիկական բնույթ ունեն, դրանք ավելորդ են, ինչպես պաշտոն չունեցող, պարապ բառերը. չե՛ք նկատել՝ խոսելիս քորում են գլուխը, աչքերը ճպճպացնում, տեղ են որոնում ձեռքերը թաքցնելու համար: Սըրանք ավելորդ, ծիծաղելի շարժումներ են:

Մեր հոգեբանությունը, ներաշխարհի ամեն մի շարժումն անտես թելերով, բայց շատ ամուր կապված են մեր ձայնի, մեր խոսքի հնչերանգի, մեր կեցվածքի, աչքերի, ամբողջ դեմքի արտահայտության հետ: Մի՞նչև անգամ այն դեպքում, երբ թաքցնում ենք: Լինում է այնպես, որ ուզում ենք քողարկել մեր վիշտը, «խոսքներս փոխում» ենք, ուրախ դեմք ենք շինում, բայց նրբանկատ մարդը կռահում է՝ «աչքերդ ուրիշ բան են ասում»:

Որքան խելացի, որքան կրթված է մարդ՝ այնքան «խելացի», այսինքըն՝ իմաստավորված, այնքան ավելի զուսպ, կիրթ են նրա շարժումներն ու դիմախաղը:



Նկ. ՆՆԻԲՍ ԳՅՈՒԼԱՆՅԱՆԻ



Անճախական եղջորներ

ՌԱՅԱՅԵՆԻ ՂԱԶԱՆՉՑԱՆ

Վում էին: Այգին առնված էր որձա-
քարի պարսպի մեջ, իսկ խնձորենի-
ները պատսպարված էին չոր փշա-
թփերով: Թվում էր, այդ տարօրինակ
ծառերը տանջանքի դատապարտված
մեղավորներ են և միմյանց փարված
սգում են մի անսփոփ վիշտ: Եվ թը-
վում էր նաև, թե այդ ծառերը ցան-
կապատի մեջ են առնվել իբրև աշ-
խարհից հեռացող բրածո, հազվա-
գյուտ տեսակներ և այս հողագնդի
վրա ոչ մի հարազատ չունեն: Խիտ,
լայն տերևների տակից կախվում էին
խոշոր ու ողորկ խնձորները, որոնց
գլխափուսիկների մեջ դեղնափուշ ծա-
ղիկներ կային:

Տիրոջ ասելով այգին եղեմական
էր, նաև կախարդական, և այնտեղ
անմահական խնձորներ էին աճում:
Կարելի էր կարծել, թե այդպես է որ
կա: Ծառերի բները օձագալար էին,
կեղևը՝ հեքիաթներում լսած վիշապ-
ների մաշկի գույնի, հաստ ու խոշոր
թեփուկներով: Միմյանց շատ մոտ
էին աճել, համարյա գիրկընդխառն,
մեկի ճյուղերը մյուսի ճյուղերի արան-
քով երկարում և վիշապի պես ոլոր-

Մուր գիշեր էր: Աստղերն այնտեղ՝
հեռու երկնականարում միմյանց ճամ-
փա էին տալիս, լուսինը նավարկում
էր ամպերից վեր, իսկ ցածում՝ կտրին
զգված անկողիների ճերմակ սա-
վանների եզրերը քամուց ծածանվում
էին: Գիշերվա խաղաղ լռության մեջ
խոտն անգամ լեզու էր առնում. սըվ-
սըվում էին արևածաղկի ցողունները,
լղարիկ առվակն ասես հսկա քարեր
էր գլորում: Մերթընդմերթ լուսնահաչ-
շների ալարկոտ ողբն էր երկինք

հասնում, ամպերի տակից հանկարծակի հայտնված լուսնի կիսատ կարասից դեղին մեղր էր ծորում:

Վերմակը քթիցս ցած բերի ու սիրտ արեցի նայել կողքի կտուրներին: Ապա և անմիջապես փակեցի աչքերս ու գլուխս նորից քաշեցի վերմակի տակ: Ինձ թվաց, թե կտուրների վրայով ցատկոտում է երկար գիշերաշապիկով մի լուսնոտ և ահա ուր որ է ոտքը իմ անկողնու վրա կդնի:

Ծշալ չկարողացա: Աչքերս փակեցի ու երբ բացեցի, ուղիղ իմ առաջ տեսա Ռուբենի երկարուկ, լուսնի լուսի տակ փոքր ինչ սփրթնած կերպարանքը... Ձեռքս թափահարեցի՝ լուսնոտին քշելու համար, բայց նա օդում որսաց ձեռքս ու ծալեց:

Վեր թռա ու նստեցի անկողնում:

— Սատանա՞ ես, ի՞նչ էս, չքվի՛ր,— ոտքս բարձրացրի, որ խփեմ փորին: Իսկապես որ կպավ և, ո՛վ զարմանք, նրա լիքը ծոցից սալորները շաղ եկան կտուրին ու աղմուկով գլորվեցին ջրհորդանի մեջ:

— Ի՞նչ սատանա, ա՛յ գիժ, խոստումս եմ կատարում:

— Ի՞նչ խոստում,— ես դեռ լրիվ չէի զարթնել:

— Ո՞նց թե ինչ, բա երեկ չորոշեցի՞նք կեսգիշերին հանդիպել... ճիշտ այս ժամին... Երբ աստղերը դեռ լրիվ մարած չեն լինի...

Նոր միայն հիշեցի, որ իրիկունը պայմանավորվել էինք գաղտագողի մտնել «եղեմական այգին»:

Այգու տերը՝ մորաքույր Թամարը, որին չգիտես ինչու վեճի ժամանակ «թեժ Թամար» էին ասում, համոզում էր մեզ՝ հեռու մնալ իր այգուց: Ասում էր՝ չլինեմ-չիմանամ իմ ցանկապատից ներս եք թռել, չլինեմ-չիմանամ բարձ-

րացել եք իմ ծառերին, չլինեմ-չիմանամ թեկուզ մի հատ խնձոր եք պոկել... Մեր հարցական հայացքներին նա պատասխանում էր խորհրդավոր՝ «անմահական են... չէ, կախարդական են»:

Եթե անմահական են, ուրեմն, շատ համով պետք է լինեն, եթե արգելված են, ուրեմն շատ-շատերը կփորձեն քաղել, մտածելով, թե գուցե բուժիչ խնձորներ են, գուցե թունավո՞ր, գուցե... իրոք կախարդակա՞ն: Գուցե, երբ գիշերները մորաքույր Թամարը պոկում է խնձորները (բա էլ ե՛րբ), նրա գոգնոցի մեջ դառնում են խոշոր ակնագնդեր, բայց գուցե ոչ ոք չի մոտենում ծառերին, չի հավաքում բերքը, քանի որ էլեկտրական հոսանք է անցնում ճյուղերով:

Ինչե՛ր ասես չէր հորինում մեր երեվակայությունը: Համեմայնդեպս, ոչ մի համարձակ տղա, գիշերով լիներ թե ցերեկով, ձեռք չէր տվել նրա «անմահական խնձորներին»: Ո՞վ սիրտ կաներ մեզանից բացի:

Առվակի ոլորում եզրով, մեկս մյուսի հետևից ճամփա ընկանք: Մերթ ես էի առաջնորդում, մերթ Ռուբենը: Եղնջաթփերը ծակծկում էին մեր ոտքերը, երբեմն սայթաքում էինք ու ջուրն ընկնում, կախվում ուռենու դալար ճյուղերից: Ոչ մի ձայն-ծպտուն չկար, ծղրիդներն անգամ քնել էին: Մեր գլխավերևը անշարժացել էր կիսալուսինը, ասես աչք էր պահում մեզ վրա:

Մենք փակ աչքերով էլ կարող էինք գտնել խնձորենիները: Ես ու Ռուբենը ծնվել էինք այս մեծ բակում: Ասում էին, թե իրար շատ ենք նման, չէինք կարող նման չլինել, նույն խանձված քիթ-մոռուրը, նույն սպիները ծնկների ու արմունկների վրա:

Մեծ զգուշավորություն էր պահանջվում, բայց Ռուբենը զգուշությունը մոռանալով շուտ-շուտ բոթում էր ինձ, թե տես՝ այս ծառը ծառ չի, գայլի է նման, թուփը թուփ չէ, պպգած արջ է, իսկ առվակի ջրերից ջրահարսներն են ծիկրակում...

Շատ սրտոտ տղա է Ռուբենը: Նրա հետ դու էլ ես սրտոտ դառնում:

— Դու կպպգես, ես ոտքս ուսիդ կդնեմ, կթռչեմ ցանկապատից ներս,— շշուկով հրահանգում է Ռուբենը:

— Բա ե՞ս...

— Ուզում ես, դո՞ւ թո՞իր ցանկապատից ներս, ես մնամ...

— Զե՛, միասին:

Ահա և ցանկապատը: Մենք քիչ բան էինք տեսնում, ավելի շատ հնարում, պատկերացնում էինք:

— Կանգնի՛ր,— կտրուկ քաշեցի թեփից,— դուռը բաց է...

— Զե՛ մի, հեքիաթնե՛ր,— հեզմեց Ռուբենը՝ բերանս փակելով: Բայց իրոք մենք գտնվում էինք ցանկապատի ներսում:

— Տե՛ս, տե՛ս,— ոչ առանց վախի շնչացի Ռուբենի ականջին,— վիշապները փաթաթվել են խնձորենիներին:

— Զնած են...

Ձեռք ձեռքի տված պտտվեցինք ծառերի շուրջը:

Ռուբենը հանկարծ կանգ առավ.

— Սանդո՞ւղքը բեր:

Ես նոր նկատեցի ցանկապատին թեք ընկած սանդուղքը:

Ուղիղ դիրքով դրեցի սանդուղքը:

Առաջ Ռուբենը ոտքը դրեց, հետո՝ ես:

Այն է, ուզում էր ձեռք մեկնել ու տերևների տակ թաքնված խնձորը պոկել, երբ...

Զե, ազնիվ խոսք, հեքիաթ չեմ պատմում: Հարցրեք Ռուբենին, ինքն էլ նույնը կասի... Ասես էլեկտրալարից հոսանք անցավ մեր մարմնով, ու հենց այդ պահին լույս արձակեցին խնձորները՝ տոնածառի խաղալիքների պես: Նույնպիսի լույս երկրորդ հարկում էլ վառվեց: Լսվեց մորաքույր Թամարի ձայնը՝ «ո՞վ է»: Այդ ձայնի վրա մենք թրմիացինք գետնին, իսկ տոնածառի խաղալիքները զնգզնգացին ուժգին, բոժոժների դողանջով: Փախչելիս աշխատում էինք ետ չնայել, բայց ըզգում էինք, թե ինչպես են վիշապների պոչերը դեմ առնում մեր քայլերին ու ինչքան էլ ճարպիկ լինեինք, միևնույն է, վայր էինք ընկնում: Գուցե հենց այդ պահին լուսնահաշ տվեց գամփոռ, բայց մեզ թվում էր, որ արվարձանի բոլոր շներն են ընկել հետևներիցս: Իսկ «թեժ Թամարը» գոռոռում էր՝ «Ո՛չ ոք չմոտենա խնձորներին, ո՛չ ոք չմոտենա...»

Հևասպառ փախանք ու բարձրացանք կտուրը: Ես մտա իմ անկողինը ու վերմակը գլխիս քաշեցի: Իսկ Ռուբենը, լուսնոտի պես ասես չմուշկ էր ոտքին, քիվերի վրայով սահելով գնաց դեպի իր անկողինը:

Այդ գիշեր ես ու Ռուբենը, իհարկե, չէինք կասկածում, որ այգին կախարդական էր, և խնձորները անմահական էին, որ անմահական խնձորներին հսկում են վիշապները, և որ արգելված պտուղին ձեռք տալու համար մենք պատժվելու ենք... Ի՞նչ իմանայինք, որ խեղճ մորաքույր Թամարը ուխտել էր՝ ոչ ոքի մոտիկ չթողնել իր այգու խնձորենիներին, ինքն էլ պետք է ձեռք չտար, մինչև ամուսինը պատերազմից չվերադառնար:

Հարյուր քսանհինգ տարի առաջ՝ 1857 թ. մարտին, Գյումրի քաղաքում ծնվեց Գրիգոր Տալյանը, որ հետագայում հայտնի դարձավ աշուղ Շերամ անունով: Տպագրում ենք անվանի աշուղի որդու, ճանաչված մանկագիր Վազգեն Տալյանի՝ իրենց տոհմի մասին պատմող ակնարկը:

ՏԱԼՅԱՆ ՏՈՂՄԸ

(Շերամի ծննդյան 125-ամյակի առթիվ)

Ինչպես կարողացավ այդ «տղամարդ» կինը տուն դնել, զավակներին իր թևի տակ առած, շահել-պահել, մեծացնել: Կարսից Գյումրի գաղթած հարազատներն էին երևի օգնում, նաև աշուղ Քյամիլիին ճանաչող ու սիրող տեղացի արտացավները: Տալիթան դարձավ գերդաստանի մեծ մայրիկը՝ տիրուհին: Եվ շուտով Գյումրի քաղաքում բարձր անուն վաստակեց Տալիթայի կամ ինչպես գյումրեցիներն անվանեցին՝ Տալոյի տունը: Ու երբ խոսք էր լինում տոհմի նոր տան մասին, ասում էին՝ Տալոյենց տունը: Տալոյենց տոհմը: Եվ այդ փառավոր կնոջ՝ Տալիթայի անունով սկիզբ առավ Տալյան ազգանունը:

Տարիներն անցան կարիքի դեմ պայքարի մեջ: Տալիթայի Հովհաննես ու Կարապետ որդիները հասակ առան ու գործատուն հիմնեցին: Հովհաննեսը ծառանգել էր հոր՝ Քյամիլիի բանաստեղծելու շնորհքը, իսկ Կարապետը՝ երգելու: Նրանք սրճարան բաց արեցին, որը հետագայում հռչակվեց որպես Տալոյենց Ղաֆա, կամ Ղաֆխանա: Սոսկ սրճարան չէր. երգի ու բանաստեղծության, տաղերի, հեքիաթների, ասքերի և զրույցների տուն դարձավ տաքուկ ու հարմարավետ այդ փոքրիկ հաստատությունը: Աշխարհի բոլոր կողմերից, աշխարհի մոտ ու հեռավոր տարածքներից աշուղներ և ասացողներ էին գալիս այդտեղ, աշուղների և ժողովրդական

բառուբանին հմուտ վարպետների մըր-
ցություններ էին տեղի ունենում: Եվ
օրավուր սկսեցին նոր անուններ փայ-
լատակել Շիրակի երկնակամարում:
Եվ Տալոյենց սրճարանը, ժամանակի
արվեստի և մշակույթի այդ նշանավոր
տունը, տասնամյակներ ի վեր պահ-
պանում էր Տալիթա մամիկի՝ Տալոյի
պանծալի անունը: Տալոյանց Կարա-
պետն ամուսնացավ Խաթունի հետ և
ունեցան չորս որդի և մի դուստր՝
Բաղդասար, Գրիգոր, Համբարձում,
Հարություն և Փեփրոն: Հովհաննեսի և
Կարապետի զավակները կրճատեցին
ազգանունը և գրվում էին Տալյանց:
Իսկ նրանց թոռները սկսեցին գրվել
պարզապես Տալյան:

Հովհաննեսը եղբորից շուտ վախ-
ճանվեց: Եվ սրա ավագ որդին շարու-
նակեց հոր շառավիղը. դա Մկրտիչ
Տալյանցն էր, որ հետո աշուղ դարձավ
ու հռչակվեց որպես աշուղ Ջամալի,
որ նշանակում է գեղեցկություն: Սա
նշանավոր Շարա Տալյանի հայրն էր:

Ու մի օր էլ Ախալքալաքից Գյումրի
եկավ Սերոբ Լևոնյանը, որ արդեն ե-
րիտասարդ աշուղ էր և Շիրակում
հայտնի դարձավ աշուղ Ջիվանի ա-
նունով: Նա իր առաջին մկրտությունն
ստացավ Տալոյենց սրճարանում: Երգի
և բանաստեղծության այդ տունն էր,
որ հաղթանակի դափնի շնորհեց նը-
րան աշուղների մրցման ժամանակ:
Նա սիրահարվեց աշուղ Ջամալու քը-
րոջը՝ Աշխենին և ամուսնացավ նրա
հետ: Եվ աշուղ Ջիվանին դարձավ ա-
շուղների նշանավոր Տալյան տոհմի
փեսան:

Երեկոն տարածվել էր ձյունապատ
քաղաքի վրա: Լռել էին ցերեկային
ձայները, նոսրացել անցողարձը փո-
ղոցներում: Բայց չէր լռում երգն ու
տաղը Տալոյենց Կարապետի սրճարա-
նում: Հեռու-հեռավոր վայրերից աշուղ-
ներ էին իջևանել այդտեղ: Ու երգի
համար իրենց կրակը գցող գյումրեցի-
ները խիտ-խիտ լցվել էին սրճարան,
որ զմայլվեն նրանցով:

Ցածրիկ վաճառատեղանի մի անկ-
յունում նստած էր Կարապետի միջնեկ
որդին՝ փոքրիկ Գրիգորը: Աչքերը պըլ-
շած ունկնդրում էր աշուղներին, երա-
զում նրանց նման նվագել, նրանց պես
գոհար տողեր շարել ու նրանց պես
երգել:

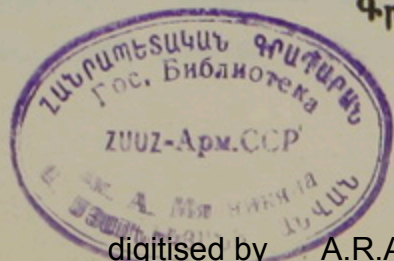
Մեռել էր աշուղ Քյամիլիի և Տալի-
թայի կրտսեր որդին՝ Կարապետը, և
Խաթունը, ճարը կտրած, Գրիգորին հա-
նել էր դպրոցից, տվել հյուսնի աշա-
կերտ:

... Ահա, արհեստավոր է նա՝ հյուսն.
բայց տաղերը հանգիստ չեն տալիս
նրան գիշեր ու ցերեկ: Այդ ի՞նչ երգեր
են միտը գալիս, հոր սրճարանում լը-
սածներն են միթե... Իսկ սա՛, այս
երգը նա ոչ մի տեղ կարծես չի լսել,
ոչ մեկից չի լսել... Տե՛ր աստված, ո՛վ
է հուշում իրեն այս երգերը. երկնքում
թևածող աղավանդների դուռնուռնո՞ցը,
բարդիների սոսափյու՞նը, Ախուրյանի
կարկա՛շը...

Ու պատանին բարձր ձայնով երգում է.

Արի, սիրուն, մոտ արի,
Դու չքնաղ ես ու բարի.
Մեկ օր ինձ կյանք նվիրե,
Իմ կյանքից քեզ՝ շատ տարի...

Գրիգորն աշխատում է: Մուրճով



մեխ է խփում, հղկում պահարանի կողը թե դուրով փորում տախտակը, երգըն անբաժան է նրանից. նեղիկ արհեստանոցը արձագանքում է նրա ըսկըզբում մեղմ, ապա ուժգնացող ձայնին:

Կարճ տևեց պատանի Գրիգորի աշխատանքը ուրիշի արհեստանոցում: Ծուտով նա մտքին դրեց իր արհեստանոցն ունենալ: Մայրն ու ավագ եղբայրն օգնեցին և... ահա Գրիգորն իր անձուկ, բայց և սեփական արհեստանոցում է, իր դյուքանում, ինչպես այն ժամանակ ասում էին Ալեքսանդրապոլում: Եվ աշխատում է նա այդտեղ առավոտից իրիկուն: Այնքան բարդ իրեր չեն նրա պատրաստածը՝ տաշտ, սնդուկ, պարզունակ պահարան. բայց ապրուստ են հայթայթում, որով օգնում է նա մորը, ընտանիքին... Մի օր էլ նրա խելքին փչեց իր համար իր ձեռքով սազ պատրաստել:

Իրիկնամուտ էր արդեն, երբ մայրը եկավ հասավ արհեստանոց:

— Գրիգոր՝ ջան, ինչի՞ ուշացար,
— հարցրեց նա:

— Հիմա կուգամ, մա՛ ջան... դու գընա՛, քիչմ ետև՝ կուգամ...

Մայրը գնաց, նա շարունակեց աշխատել:

Իրիկունը իր շինած սազը փեշի տակ դրած՝ տարավ տուն, բոլորից թաքուն լարեր գցեց ու սկսեց կամացուկ տնկտնկացնել:

Վերջապես... Ինքը նվագում է, ինքը՝ երիտասարդ հյուսնը, որի հոգին, դեռ պատանեկան տարիքից, ողողում էին տաղերը...

Անցնում է որոշ ժամանակ, նա սահից ձանձրանում է.

— Է՛հ, սազն էլ բան չէ... ճնկճնկոց է... հըբը ի՞նչ էնեմ...

Որոշում է իր ձեռքով թառ պատրաստել իր համար: Եվ անցնում է գործի:

Գիշեր է: Տնեցիներից միայն Գրիգորն է արթուն: Պառկել է մութ սենյակում, իր ձեռքով շինած առաջին թառն առել կրծքին ու կարծես գրույց է անում նվագարանի հետ: Քնքշորեն շոյում է թառի գուշը, մատները սահեցնում կոթով ու մի պահ բռան մեջ պահում չարխած ականջները: Լարերը մեղմիկ արձագանքում են նրա շոյանքին...

«Է՛, Գրիգոր՝, թառ ունեցար,— խոսեց ինքն իրեն,— չալե՛լ ով պիտի սորվեցնե քեզ, ո՛վ...» Ախ քաշեց ու հետո, թե՛ «հե՛շ, մի՛ վախենա, ա՛յ տղա... դու կեղնիս քո վարպետը...» Նրան թվաց, թե մեկը վիճում է իր հետ, իսկ ինքը պնդում է. «Դու բան չես հասկնա. կսորվիմ՝ կտեսնիս...»:

Կամացուկ տնկտնկացնում է ու հետըն էլ մեղմ երգում.

Լուսնյակը ելավ, լուսնյակը ելավ,

Երկինքն ամպոտ է, ամպոտ է...

Մայրը քնած չէ. անհանգիստ շուռումուռ է գալիս անկողնում, ախուօֆ անում ու մտածում. «Վայթե նշանվել կուզե տղես...»: Գրիգորը մի վայրկյան կտրում է ձայնը, նվագարանը պառկեցնում կողքին ու ձևացնում թե քնել է:

Սենյակում մութ է: Կտուրի թեք, փոքրիկ պատուհանից սեղանի՞ է ընկել լուսնի շողքը: Լույսի այդ շիջը սեղանից դանդաղ սահում է ընկնում Գրիգորի դեմքին: Նա շուռ է գալիս, պառկում երեսնիվեր, նայում նվագա-

րանին, ապա լուսամուտին: Շրթունքները շարժվում են, և նա հիշում է...

... Ցերեկ էր: Գետակի ափին շորորում էին բարդիները: Ծովողում էին թռչունները: Ծառերի տակով անցնում էր մի աղջիկ: Նայում է նա երիտասարդին, ծուռ ժպտում ու հեռանում: Գրիգորն ասես կատակախաղ է անում թառի լարերի հետ ու հագիվ լքելի մղմղացնում:

Եկավ անուշ գարունը,
Հանդ է գնում սիրունը...

— Ա՛յ տղա,— շշմշում է մայրը,
— հերիք եղավ: Էս է լույսը կբացվի...

Գրիգորը թառն զգուշությամբ դնում է սեղանին, վերմակը քաշում գլխին ու շարունակում դնդնալ:

Ցողում է մեղմիկ անձրև,
Վարդը բացեց իր տերև...

Մյուս օրը մայրն իր կարծիքը հայտնեց ավագ որդուն՝ Բաղդասարին, թե՛ վայթե ախպերդ պսակվել կուզե: Եվ Գրիգորին ամուսնացրին: Նրա կինը դարձավ Բայաղտար գյուղի տանոււււնը Հարությունի դուստրը՝ Սալվինազը: Սրան գյուղից վաղուց բերել էին Գյումրի և պահել մեծացրել քեռու ընտանիքում, որովհետև աղջիկը ինը ամսական էր, երբ մայրը մահացավ:

Գրիգորին արդեն լավ նվագող էին համարում, ճիշտ է, բայց ընտանիքի հացը վաստակում էր տաշտ ու սնդուկ պատրաստելով:

Անակնկալ մի դիպված փոխեց նրա կյանքի ընթացքը. Գրիգորը նստած արհեստանոցում, ոտքի ծայրը վերովար էր անում ու նվագում, հայացքը ուղղում էր հեռուներին, ուր աղոտ կերպով երևում էին Արագածի ձյունապատ գագաթները...

Մն՛կ էլ հանկարծ նա երգն ընդհա-

տում է, նվագարանը դնում դազգահին ու մեկեն ոտքի կանգնում: Մեկը մոտեցել էր դռանը, մեծ ու ալեհեր գլխով, թավ հոնքերն ու բեղերը ճիպներմակ: Գրիգորը դուռը հապճեպ բաց է անում նրա առաջ: Եկողը զարմացած է.

— Սուր աչք ունիս, Գրիգո՛ր, ի՞նչիս տեսար ինձի:

Գրիգորը ժպտում է: Աթոռից փչում է թեփն ու հրում ալեհերի կողմը:

— Տեսա, էլի, ուստա՛ Հագո... նըստի՛:

— Ըսես-չսես, պիտի նստիմ. գործ ունիմ հետդ:

Այդ ծերունին Հակոբ Մանուկյանն էր՝ Չոնգուր Հագոն:

— Մեն-մենակ չալելով ի՞նչ պիտի վաստկիս... կուզեմ ըսել, որ գաս ընձի ընկեր էղնիս... Թառ չալողս թողեց հեռացավ, թառ չալող չունիմ:

Գրիգորը մտածմունքի մեջ ընկավ:

— Էլ ի՞նչ կմտածես, օղու՛լ. լավ թառ կչալես, հայտնի երգիչ ես արդեն, համ էլ կնիկ - երեխի տեր ես դառել... Էս արհեստով ի՞նչ պիտի տուն պահես, մորդ օգնական էղնիս...

— Լավ, ուստա՛ Հագո, դու ընձեն լավ գիտես, ի՞նչ ըսեմ:

— Ապրիս,— գվարթացավ Հագոն, գրկեց երիտասարդին, թփթփացրեց մեջքը: — Հըբը հերդ որ սաղ էղնիր, ինչքա՛ն պիտի ուրախանար... ողորմի հոգուն...

Պատվաբեր հրավերն ընդունված էր:

Աշուն է. ասես ոսկի փոշի է շաղ տված ամենուրեք: Բարդիները խաղացնում են իրենց դեղնափայլ ծընծղաները, հացիները գետին են իջեցնում մեղմօրոր տեւեւները: Չինարիները լայնաբաց ձևնափերի նման-

վող տերևները ասես տարակուսանքով ճոճում են աչ ու ձախ:

Գրիգորը դեռևս զնգացող նվագաբանը դրեց դազգահի վրա, ծխամորճը հանեց, մտախոհ լցրեց ու նայելով անորոշ ուղղությամբ՝ ծխեց: Մեկըն անվստահ մոտեցավ.

—Գրիգո՛ր ջան... եգուց մեկելօրը ախպորս հարսնիքն է...

Երգիչը թափ է տալիս ծխամորճի մոխիրն ու շեղակի նայում նրան.

—Ծո, ի՞նչ կըսես...

—Հա՛, հը՛բը...Հիմի չե՛ս կրնա երգըմ հանել նորապսակների վրա...—

Հարցն անակնկալ էր: Գրիգորը մի պահ մտքի մեջ ընկավ.

—Գիտես, թե հե՛շտ բան է...

—Քեզ համար հեշտ է, էդքան երգես հնարել...

—Աշեմ՝ տեսնիմ...

Տունը գիշերային անդորրի մեջ, նորից թրթռացին թառի լարերը: Լամպի աղոտ լույսի տակ Գրիգորը շարեց երգի տողերը.

Պարտիզում վարդեր բացված՝

Կսպասեն սոխակի...

Դրան հետևեցին նորանոր տաղեր, շաբաթը՝ մեկ, շաբաթը՝ երկու: Եվ այնքան բեղմնավոր էր աշուղ Քյամիլիի թոռան քնարը, որ խմբավար Եփրեմ Գյաղուկյանը շատ անգամ կառնակով դժգոհում էր.

—Ծո, էս ի՞նչ կենես, ա՛յ օղու. իրար ետևից վեր կկարես...

—Ի՞նչ էնեմ, Եփրե՛մ ջան,—ծիծաղելով ասում էր Գրիգորը.—Ժողովուրդը երգ կպահանջե, չտա՛մ:

Իր նվագախումբն առած՝ նա, որ իր մետաքս երգերի համար աշուղ Շերամ անունով էր արդեն հայտնի, շրջագայեց երկրե երկիր, գովերգեց հերոսություն, սեր ու բարիք, հոգեպարար մեղեդիներով ամոքեց հանա-

պագօրյա հաց վաստակող աշխատավորի ցավերը: Ման եկավ հազարումի տեղ և սուր աչքով տեսավ, թե որքան թշվառություն կա ամենուրեք, որքան անարդարություն ու տառապանք:

Եվ բողոքի երգեր գրեց երիտասարդ Գրիգորը. ըմբոստացավ օտար ու յուրային կեղեքիչների դեմ, փառաբանեց Զեյթունի քաջերին, ազատագրական պայքարի հերոսներին...

Առաջին գրքույկի պատճառած ուրախությունն աննկարագրելի էր: Երկրորդ մեկ թնդում էր գորավար Անդրանիկի անունը: Գրիգորն էլ փառաբանեց նրա քաջությունը: Ժողովածուի մեջ գետեղված էր նաև «Նվեր Սասնա հերոս քաջամարտիկ Անդրանիկին» երգը.

Իբրև արծիվ սավառնում ես լեռ ու ժայռ...

«Գանգատի շանթերը»... Այսպես էր այդ գրքույկի՝ անունը, որի մեջ բացի գորավարին նվիրված և այլ մարտական տաղերից, հրապարակված էր նաև «Փութանք առաջ» երգը, որ երգվում էր հայտնի «Վարշավյանկայի» եղանակով:

Գրքույկը լույս տեսավ 1905 թվականին, և ոչ հեղինակի անունը կար կազմի վրա, ոչ էլ մարդիկ գիտեին, թե որ քաղաքում ու որ տպարանում է տպվել:

Հռչակավոր երգչի ընկերներն ու բարեկամները ջանում էին հեռու պահել նրան ոստիկանության հետապնդումից:

Այդ գրքույկին կոչի բնույթ էին տալիս նաև «Քարեր, դուք խոսեք», «Զեյթունցիների քայլերգը». իսկ սավարտվում է այսպես.

Լավ է ազատ մահ,
Քան ստրուկ ապրել աշխարհի վրա...

ՇՏԱՊ

ՆՈՐՈԳՈՒՄ

Ա. ՍԱՎԶՈՒԿ

Մեր տուն եկավ հարևան քեռի Վասյան և դիմեց ինձ այնպիսի հարգանքով, ինչպիսի հարգանքով դիմում է չափահասը չափահասին:

— Հարևան,— ասաց,— մի մեծ խնդրանք ունեմ: Լսել եմ, որ հեռուստացույցից լավ ես գլուխ հանում: Մեր հեռուստացույցը խափանվել է, իսկ մի ժամ հետո ֆուտբոլն է սկսվում: Նայի՛ր, գուցե կարողանաս սարքել:

— Ինչու չէ,— ասացի,— կարելի է նայել:

Գնացինք իրենց տուն, պարզվեց, որ նրանցը հին «Ռեկորդ» հեռուստացույցներից է: Ծիշտ այնպիսին, ինչպիսին ունի մեր դպրոցի ուղիորդը:

Բացեցի հեռուստացույցը, սկսեցի նայել: Քեռի Վասյան կողքիս կանգնած դիտում էր:

— Մի՛ անհանգստացեք,— ասացի,— ուղիորդը միայն ես հարյուր անգամ քանդել-հավաքել եմ այսպիսի հեռուստացույց:

Գտա ինչն էր փչացել, սարքեցի:

— Նորոգեցի, կարող եք միացնել:

Քեռի Վասյան միացրեց, բայց ոչ մի ձայն:

— Ինչի՞ չի աշխատում,— քեռի Վասյան սկսեց նյարդայնանալ,— առաջ գոնե ձայնը կար, հիմա ձայնն էլ կորավ:

Ես էլ ինձ կորցրի: Ապահովիչները նայեցի, ձգեցի լարը: Ամեն ինչ կարծես սարքին էր, բայց հեռուստացույցը չէր աշխատում ու չէր աշխատում:

Ուզեցի նորից քանդել, քեռի Վասյան բարկացավ:

— Պետք չի, ավելի լավ է ես ատենից վարպետ կանչեմ:

Տրամադրությունն ընկած գնացի դեպի դուռը, մեկ էլ խոհանոցից լսվեց քեռի Վասյանի կնոջ ձայնը:

— Վասի՛լի, արդուկն ինչու՞ չի տաքանում, նայիր տես խցանը հո չի՛ վառվել:

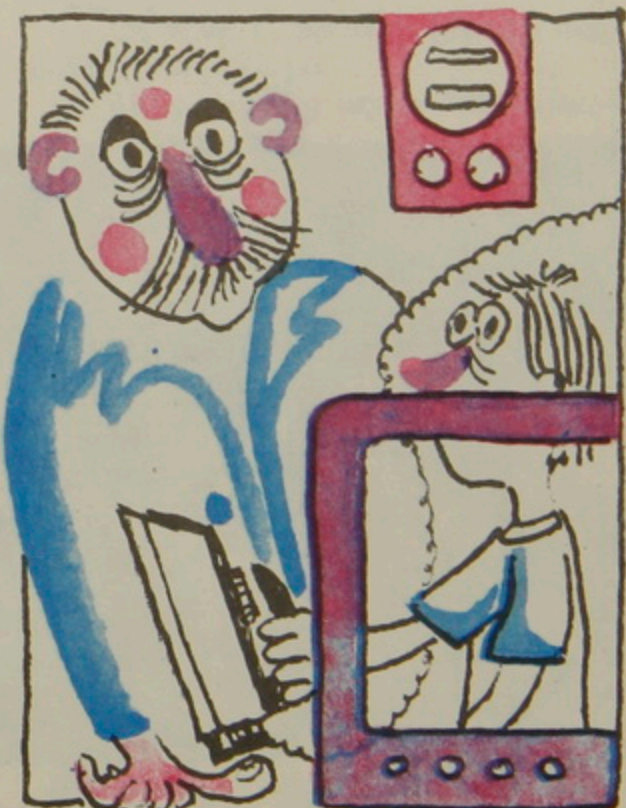
Քեռի Վասյան շտապեց դեպի էլեկտրահաշվիչը, խցանը փոխեց և հեռուստացույցն սկսեց գոռոռալ:

— Աշխատեց,— քեռի Վասյան էլ կյանք առավ:

— Է՛,— ասացի,— ձեր արդուկն էլ կարգին չի, նրանից է խցանը վառվել:

Վերցրի և արդուկն էլ նորոգեցի:

ՆԿ. ԿԱՐԵՆ ՄԻՔԱՅԵԼՅԱՆԻ





Նկարում են

ձեր

ուսուցիչները

ՀՍՍՀ կուլտուրայի մինիստրության «Պրոֆեսոր Ա. Աբրահամյանի հավաքածու»-ի ցուցասրահում բացվեց ՍՍՀՄ կազմավորման 60-ամյակին նվիրված մանկավարժ-նկարիչների ցուցահանդեսը, որտեղ դերերը փոխվել էին՝ իրենց ուսուցիչներին քննում էին աշակերտները. խստապահանջներին՝ խըստորեն, ներողամիտներին՝ ներողամըտորեն, անծանոթներին՝ անաչառ կերպով: Ու թեև գնահատականները մատչանում չէին գրանցվում, ուսուցիչները աշակերտների չափ հուզվում էին:



«Ա. Ա. Աբրահամյան» Կասո Մկրտչյան,
Արվեստի շրջ., Գեղաշենի միջն. դպրոցի
ուսուցիչ



«Ջ. Գ. Գրիգորյան» ՆԱՎԱԿՆԵՐ
Հրաչիկ Եղոյան,
Մարտունու № 2 միջն.
դպրոցի ուսուցիչ

Յալմա գետի ոլորապտույտներից մեկի մոտ, հին տնակում, որը մի ժամանակ բաղնիք էր եղել, եթե հետաքրքրում է ձեզ՝ իմացեք, ապրում է քեռի Ջուլը: Ապրում է իր թոռնիկ Նյուրկայի հետ և ինչ որ պետք է, ունի, թե՛ հավ, թե՛ կով:

— Միայն խոզ չունենք,— ասում է քեռի Ջուլը,— իսկ լավ մարդու ինչի՞նչ է պետք խոզը:

Դեռ ամռանը քեռի Ջուլն անտառում խոտ էր հնձել ու հավաքել, բլուր արել, բայց ոչ սովորական, այլ շատ խորամանկ ձևով: Նա խոտի բլուր էր արել ոչ թե գետնին, այլ սահմակի վրա, որ ամռանը ավելի հեշտ տուն տանի:

Բայց ամռանը քեռի Ջուլն այդ խոտը մոռացավ:

— Պա՛պ, ա՛յ պապ, — ասաց Նյուրկան, — ինչու՞ խոտն անտառից տուն չես բերում, թե՛ մոռացել ես:

— Ի՞նչ խոտ, — զարմացավ քեռի Ջուլը, հետո ձեռքը ճակատին խփեց ու վազեց գնաց կոխոզի նախագահի մոտ՝ ձի խնդրելու:

Նախագահը մի լավ ձի տվեց, այդ ձիով քեռի Ջուլն իսկույն տեղ հասավ: Հասավ ու ի՞նչ տեսավ. ձյունը եկել ամբողջովին ծածկել է խոտը: Քեռի Ջուլը սկսեց ձյունը ոտքով դեռ-դեռ ցրել ու երբ մեկ էլ ետ նայեց, ձիան չկար, անպիտան ինքն իր համար թողել գնացել էր: Քեռի Ջուլը վազեց հասավ ձիուն: Քաշում էր, քաշում, ձիան չէր գալիս:

— Էս ինչի՞ց է ձիան խրտնում,— մրտածեց քեռի Ջուլը,— ինչու՞ չի լսում:

Նա մի կերպ սահմակը ձիուն կապեց:

— Իե՛-ե՛-ե՛...

Ծպպացնում է քեռի Ջուլը շրթունքները, գոռում է, իսկ ձիան տեղից չի շարժվում: Սահմակը ամուր կպել էր գետնին: Քեռի Ջուլը փոքրիկ կացնով խփեց սառցակալած ձողերին, սահմակը շարժվեց, սահմակի հետ էլ բլրակը:

Կեսօրին գյուղ հասան: Քեռի Ջուլը սկսեց ձիան արձակել:

— Դու այդ ի՞նչ ես քերել, ա՛յ Ջուլ,

ՔԵՐԻ ՉՈՒՅՆ ՈՒ ԱՐՋԸ

— իր դռնից ձայն տվեց Պանտելենան:

— Խոտ եմ քերել, Պանտելենան, ի՞նչ պիտի քերեի:

— Բա այդ ո՞վ է դեզիդ վրա:

Նայեց քեռի Ջուլն ու քար կտրեց: Մի սարսափելի, մի ծուռումուռ քրդոս մոռթ է դուրս ցցվել խոտի միջից: Արջ էր:

Արջը շուռումուռ եկավ, ծոեց խոտը մի կողքի, ու դուրս ելավ վազեց դեպի անտառը:

— Կանգնի՛ր, — գոռաց քեռի Ջուլը:

— Բռնի՛ր դրան, Պանտելենան:

Արջը մոնչոցով անհետացավ, գնաց-կորավ եղևնիների մեջ:

Ժողովուրդը հավաքվեց, եկան գյուղի որսորդները, իհարկե, ես էլ նրանց հետ, նայում, ուսումնասիրում ենք արջի հետքերը:

Որսորդ Պաշան ասում է.

— Դրա՞ն մի տես, ի՞նչ որջ էր գրտել իր համար, քեռի Ջուլի դեզը:

Իսկ Պանտելենան սարսափած հարցրեց.

— Էդ ո՞նց է, որ քեզ վրա չի հարձակվել, ա՛յ Ջուլ...

— Հիմա խոտից արջի հոտ կգա,— ասաց քեռի Ջուլը,— կովն այդ խոտին էլ մոտիկ կգա՞, որ ուտի:

Քարգմ. ԱՆԱՀԻՏ ԲԱՅԱՆՈՒՐԻ



ՏԻՓՐԱՆ ՄԱՆՍՈՒՐՅԱՆ

Պատմում է Հայաստանի Պետական և Լեհինյան կոմերիտմիության մրցանակների դափնեկիր, կոմպոզիտոր Տիգրան Մանսուրյանը:

— 1947 թվականի նոյեմբերին մեր ընտանիքը Բելյուսից հայրենիք վերադառնալով տեղավորվեց Արթիկի շրջանի Պեմգաշեն գյուղում: Այդ ժամանակ ես ութ տարեկան էի: Առաջին անգամ, երբ դպրոց մտա, միջանցքում տեսա մեր նշանավոր գրողների նրկարները և որոշեցի գրող դառնալ: Այբբենարանը շատ սիրեցի: Ամեն անգամ երբ բացում էի, որ դաս սովորեմ, սկսում էի գրքի առաջին էջից կարդալ, մինչև հասնեի իմ օրվա դասին: Ընթերցանությամբ հրապուրվեցի և կարդում էի ինչ ձեռքս ընկներ, անգամ թերթի պատառոտված կտորտանքների վրա եղած կիսատ-պոտո բառերն ու նախադասությունները: 2-րդ, 3-րդ դասարանից սկսեցի բանաստեղծություններ գրել: Բանաստեղծություններս լույս էին տեսնում դասարանական պատի թերթում: Թե տանը, թե դպրոցում կարծում էին բա-

նաստեղծ եմ դառնալու:

Մի անգամ գնացել էի ակումբ և տեսա հայրս դաշնամուրի մոտ նստել, նվագում էր: Երբ նա վերկացավ, ես նստեցի տեղը և այդ օրվանից չբաժանվեցի դաշնամուրից: Սկսեցի ամեն օր ակումբ գնալ, բայց քանի որ երեխաներին արգելված էր ակումբում երևալ, ուր մնաց մոտիկ թողնեին դաշնամուրին, ստիպված սիրաշահում էի ակումբի աշխատողին: Նրա համար արևածաղիկ ու ծխախոտ էի առնում, կատարում բոլոր հանձնարարությունները: Այդ աշխատողը պետք է որ համբերատար մարդ լիներ, որովհետև իմ «նվագից» չեմ կարծում թե հաճույք էր ստանում: Ես իմ հորինած գործերն էի նվագում: Եթե նորն էի հորինում, հինը մոռանում էի, չէի կարող գրի առնել, որովհետև նոտաները չգիտեի: Նոտաները սովորեցի ավելի ուշ, ինքնուրույն: Մի անգամ հայրս հարցրեց.

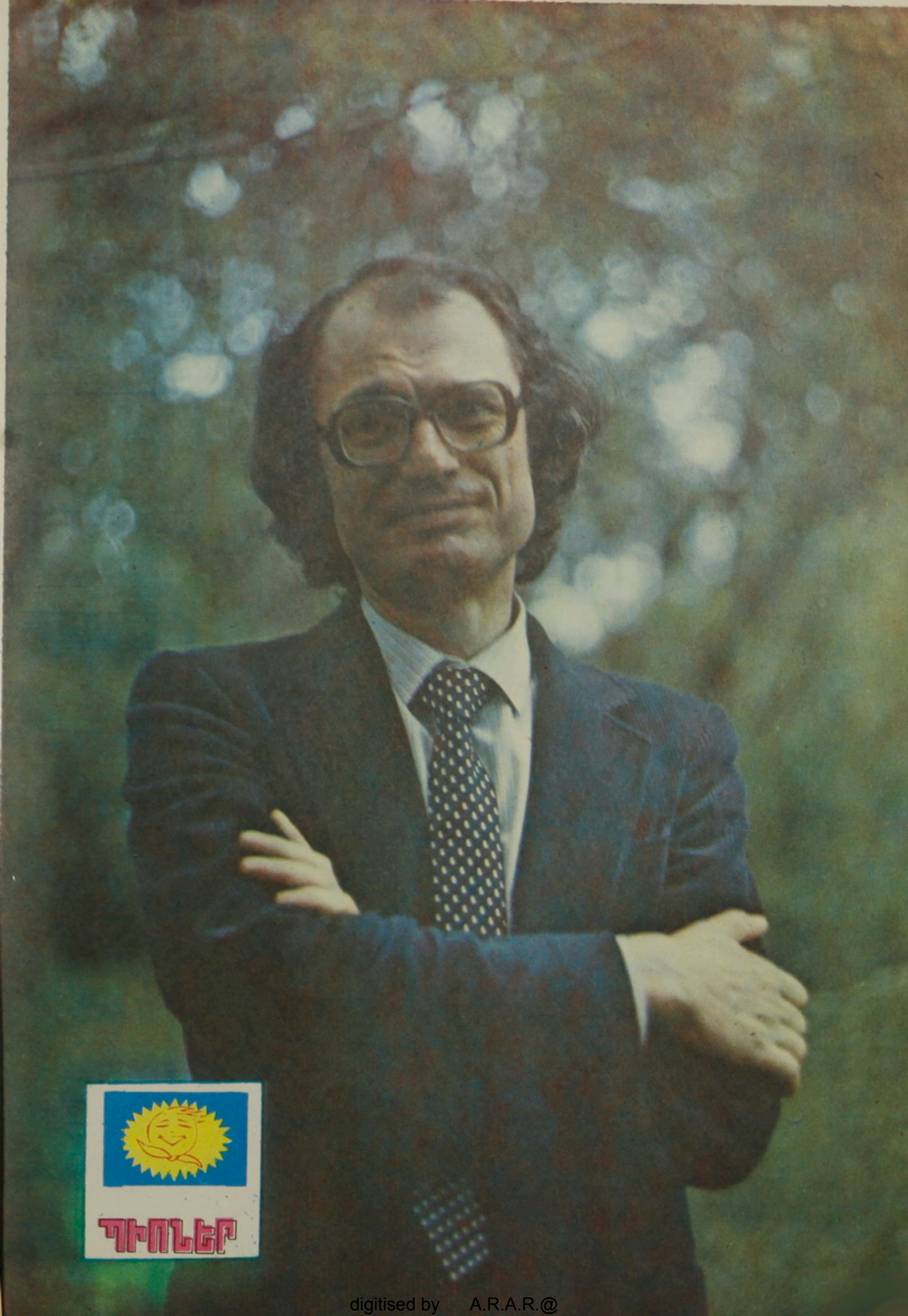
— Հիմա ինչ ես դառնալու, բանաստեղծ, թե կոմպոզիտոր:

— Կոմպոզիտոր, — համոզված ասացի ես: Եվ երբ տարիներ անց

ընդունվեցի Ռոմանոս Մելիքյանի անվան երաժշտական ուսումնարանը, հասկացա, որ երազանքս իրականացել է: Թատրոնի և կինոյի համար առաջին անգամ երաժշտություն գրեցի, երբ կոնսերվատորիայի ուսանող էի: Ստեղծագործում եմ սիմֆոնիկ, կամերային և վոկալ ժանրերով: Գրել եմ «Նռան գույներ», «Մենք ենք, մեր սարերը», «Աշնան արևը», «Արևիկ», «Սգավոր ձյունը», «Կտոր մը երկինք», «Դիբոր», «Հին օրերի երգը» ֆիլմերի երաժշտությունները:

Մի անգամ, երբ գնում էի մանկապարտեզից աղջկա՝ Նվարդիկին բերելու, ճանապարհին բանաստեղծ Յուրի Սահակյանը ինձ «Առաջին ձյուն» վերնագրով մի բանաստեղծություն տրվեց: Մանկապարտեզից վերադառնալիս Նվարդիկի հետ երգը հորինեցինք ու սկսեցինք երգել: Հետո ինքս խնդրեցի Յուրիից նոր տեքստեր:

Որոշել եմ գրել ստեղծագործություններ նաև փոքրահասակ դաշնակահարների ու ջութակահարների համար:



ԴԵԼՖԻՆՆԵՐՐ ՎԵՐԱՊԱՐԾԱՆ ԾՈՎԱԽՈՐԶ

Այդ օրը Երեկոյան ծովախորշի վրա կախվեցին կապարե ամպերի զանգվածները, շուտով պայթեց ուժգին ամպրոպը: Ծովը ափ էր շարժում Երկհարկանի տան բարձրւոյւյան ալիքներ: Իսկ առավոտյան, ինչպէս հաճախ է լինում Աքիսագիւայում, ամպրոպն անսպասելի դադարեց: Ամպերը քաշվեցին դեպի լեռները, ծովափին բողբոջով տեղատարափից լվացված պուրակներն ու այգիները:

Ծովեզրով մի աղջիկ էր ֆայլում: Հանկարծ նա կանգ առավ. ինչ-որ տարօրինակ ծվոց էր լսել: Նայեց շուրջը՝ ոչ ոք չկար: Բայց դարձյալ լսեց ձայնը, ասես գետնի տակից: Գուցէ ինչ-որ մեկը մնացել է այն մեծ փոսի մեջ, որտեղ էֆակապատները խիճ են հանում շինարարութեան համար: Առաջ վազեց և տեսավ, որ ջրի մեջ մի դելֆին է բարձրում: Գիշերվա փոքրիկը ափ էր ճեղքել նրան, իսկ երբ ալիքը ետ էր քաշվել, կենդանին մնացել էր փոսի մեջ:

Աղջիկը զգուշորեն ձեռք տվեց դելֆինին, նա ցնցեց գլուխը, մի շրջան կատարեց ջրի վրա և արտանմանով ձայնով ծվաց:

Աղջիկն իջավ փոսը: Ուզում էր փոսից հանել դելֆինին, որպեսզի հետո օգնի ծովը հասնելու: Դելֆինը չէր դիմադրում, զայլարվելով, պոչի և լողակների օգնութեամբ հրվելով, նա սողում էր դեպի այն կողմը, որտեղից հասնում էր ծովի ալիքների աղմուկը: Աղջիկն ու կենդանին մի կերպ հաղթահարեցին վերջին մետրերը: Եվս մի համատեղ ճիգ, և դելֆինը հայտնվեց հաւաքատարբերի մեջ:

Այս պատմութիւնն անմիջապէս տարածվեց ծովափնյա ավանի բնակիչների մեջ: Միայն քե տեղի ձկնորսները կասկածանքով ընդունեցին աղջնակի պատմածը:

— Մեր ծովախորշը անա արդեն երեսուն տարի ոչ մի դելֆին չի գալիս, — ասացին նրանք: — Գուցէ դա դելֆին չի եղել, այլ կատրան՝ սևծովյան շնամուկ:

— Դելֆին էր, «ճերմակակող» դելֆին, — առարկում էր աղջիկը:

Մինչդեռ ձկնորսներն այդպիսի կասկածանքի համար լուրջ հիմքեր ունեին. դելֆինները ծովախորշ չէին գալիս հետևյալ պատճառով: Ետպատերազմյան դժվարին տարիներին այստեղ կազմակերպվել է դելֆինների որս: Հենց տեղում, ծովափին մշակում էին մսեղիքը, ժամանակա-

վոր մարագներում հալում էին ճարպը... Իմ դելֆինները հեռացան Սկուրշու ծովախորշից, քան հարմար էր, չուրք՝ տափ: Հեռացան, թվում էր, ընդմիշտ...

Այդ դեպքից անցավ մեկ-երկու շաբաթ, և ձկնորսները ուրախութեամբ հայտնեցին աղջկան,

— Դու ճիշտ էիր... Այսօր ծովախորշի մոտերում դելֆիններ տեսանք, մի ամբողջ երամ: Երևի, քո ծանոթն է քերել նրանց մեր ափերը...

Նույն օրվա մայրամուտին ծովախորշում երկվացին «ճերմակակող» դելֆիններ: Նրանք երկար ժամանակ խաղում էին հեռվում, ապա անհետացան ուր որ: Նրանց անսպասելի հայտնվելը տոնական իրադարձություն դարձավ ավանի բնակիչների համար:

Աղջնակն ամեն երեկո կանգնում էր ծովափին, ճիշտ այն տեղում, որտեղ փորձանքից փրկեց դելֆինին: Աղջիկը հավատում էր, որ կհաղորդի իր բարեկամին: Նա փորձառու ձկնորսների պատմածներից գիտէր, որ նման բան լինում է: Բայց անհա մի օր աղջկան շատ մոտիկ ջրի միջից հայտնվեց մի դելֆին և սկսեց պառնայտեղ կատարել հենց ափի մոտ:

— Այդ նա՞ է, — ճշաց աղջիկը: — Եկել է ինձ մոտ...

Աղջիկը նետվեց ջրի մեջ, բափահարելով ձեռքերը, սկսեց կանչել նրան:

Շուտով ափի մոտ հայտնվեց և ամբողջ երամը: Կապտավուն, բափանցիկ ջրի միջով աղջիկը տեսնում էր, քե ինչպէս նրանց զարնկուն մարմինները սրբնրաց կտրում էին ջուրը ծովի հատակին մոտիկ՝ իրենց լողակներով փրփրացնելով ծովի հարթ մակերեսը:

Աղջիկը կանգնել էր շփոթված: Նա ոչ մի կերպ չէր կարողանում հասկանալ, քե ինչ են անում դելֆինները, ձկնեի՞ են հետապնդում, քե՞ իսկապէս իր «ծանոթը» եկել է բերելով իր ընկերներին նրա հետ հանդիպման: Պարզ էր մի բան, դելֆինները վերջնականորեն վերադարձել էին իրենց սիրած վայրը:

Սկուրշու ծովախորշը այդուհետ դարձավ նրանց հարմար ու սիրելի հանգստավայր: Իմ դրանում, հավանորեն, իր դերը խաղաց Անտիցա Ժվանիա անունով աղջիկը, որը մի անգամ օգնեց փորձանքի մեջ ընկած ծովային բանկամին:

Թարգմ. Ա. ԴԵՎԿԱՆՅԻ



...Ծախմատը անմոռանալի ճակատամարտերի մի աշխարհ է, որտեղ դեռևս ոչ ոքի չի հաջողվել հասնել լրիվ կատարելության, բայց անշեղորեն ձգտելով դրան, աճել են մեծ վարպետներ, նրանց հետ էլ՝ շախմատային արվեստը:

ԱՆԱՏՈՒԻ ԿԱՐՊՈՎ

«Պրավդա» թերթի թղթակցի հարցերին աշխարհի եռակի չեմպիոն Անատոլի Կարպովի տված պատասխաններից.

ՀԱՐՑ. — Ծախմատը ամենից առաջ ի՞նչ հատկություններ է դաստիարակում մարդու մեջ:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ. — Վստահություն իր ուժերի նկատմամբ: Աշխատունակություն:

ՀԱՐՑ. — Բարձրագույն կարգի խաղացողն ինչո՞վ է աչքի ընկնում:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ. — Վերը հիշածիս ավելացրած՝ նյարդային ամուր համակարգ: Եվ տաղանդ:

ՀԱՐՑ. — Ձեր կարծիքով ի՞նչ է տաղանդը:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ. — Տաղանդավոր պետք է ծնվել: Բայց ապագա հաջողությունների երաշխիքը այդ չէ: Հարկավոր է նաև աշխատանք, բնավորություն: Կարող են ասել, թե այդ ինքնըստինքյան, և այնուհանդերձ... Ինչքա՞ն է պատահել, երբ նոր-նոր սկսել է մեկը հանդես գալ, ցուցաբերել փայլուն տաղանդ, բայց այդ սկզբնական աստիճանին էլ մնացել է: Հետո ասել են, թե բնավորությունը խանգարեց, ա՛խ այդ բնավորությունը...

ՀԱՐՑ. — Բնավորության ինչպիսի՞ գծերն են ամենից ավելի գնահատում:

ՊԱՏԱՍԽԱՆ. — Համարձակությունը, բայց ողջախոհ:

ԿՈՎԵՐՆ ՈՒ ՀԱՂՈՐԴԱԼԱՐԵՐԸ

ԳՖՀ-ում մի այրի դատի տվեց էլեկտրակենտրոնի ղեկավարությանը՝ իրեն հասցված նյութական վնասների համար: Այրին ապացուցեց, որ երբ իր տնտեսության մոտով անց կացվեց բարձր լարվածության էլեկտրահաղորդալարեր, իր կովերը սկսեցին ավելի քիչ կաթ տալ: Փորձագետները եկան այն համոզման, որ, իրոք, էլեկտրական դաշտը կարող է առաջ բերել տնային կենդանիների կաթնագեղձերի նորմալ գործունեության որոշ փոփոխություններ:

ԵՐԿՈՒ ՍՏԱՄՈՔՍՈՎ

Ամերիկյան ռադիոլոգիական քոլեջի բյուլետենում տպագրված հաղորդման համաձայն, Արևմտյան Վիրջինիա նահանգում ապրում է քսանհինգամյա մի տղամարդ, որը մեծ հետաքրքրություն է ներկայացնում բժիշկների համար: Բժշկական քննություն անցկացնելիս պարզվեց, որ նա երկու ստամոքս ունի: Սա առաջին դեպքն է, երբ մարդու որովայնային խոռոչում հայտնաբերվում են երկու նորմալ զարգացած ստամոքսներ: Ընդ որում, կրկնակի ստամոքսները նրան ոչ մի անհանգրստություն չեն պատճառում:





ԿԱՐԵՆ

ՍՄԲԱՏՅԱՆ

Տասնամյակներ ի վեր «Պիոներ» ամսագրում տպագրված շատ բանաստեղծությունների, պատմվածքների ու հեքիաթների ձևավորումների տակ դուք կարդում եք նկարիչ Կարեն Սմբատյանի աճումը: Նա ջերմ ու բարի ժպիտով շաղախված իր նկարագրողումներով հաճելի շատ պահեր է պարգևել «Պիոների» ընթերցողներին: Դրա հետ միասին Սմբատյանը մեկուկես տասնամյակ եղել է ամսագրի գեղարվեստական խմբագիրը, աշխատանք, որ մեծ նվիրումով է կատարել, և ամսագիրը ընթերցողներին է հասել ճաշակով ու հաճելիորեն ձևավորված:

Իր նկարների թեմաները Կարեն Սմբատյանը առնում է ոչ միայն առօրյա կյանքից, այլև փնտրում ու գտնում



«ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ԶԻՆՎՈՐԸ»

Փղերը

փոխարինում

են

շոգեքարշին

Հնդկական թերթերը գրում են, որ չնայած տրակտորների, բեռնատար ավտոմեքենաների ու վերամբարձ կոունկների ավելացմանը երկրում, վարժեցված փղերի կարիքը ոչ միայն չի պակասում, այլև ավել-

լանում է տարեցտարի: Նոր դպրոցներ են բացվում, որտեղ կենդանիներին աշխատել են սովորեցնում: Ավելանում է նաև տոնավաճառների թիվը, որտեղ նրանք վաճառահանվում են: 2Է՝ որ անտառահատման

Է մեր պատմության էջերում, հոգևոր-
մշակութային այն վիթխարի ժառան-
գության մեջ, որ դարերի ընթացքում
կուտակել է ժողովուրդը: Նա նկարա-
շարքեր է ստեղծել հայ ժողովրդական
հեքիաթների թեմաներով, հաճախ է
անդրադառնում նաև մեր դիցաբանու-
թյանը: Մեր ոչ հեռավոր անցյալի,
հետևաբար, այսօրվա և վաղվա մը-
տահոգությամբ են ստեղծված նրա
«Ուրֆա», «Ով ենք մենք, որտեղից
ենք գալիս, ուր ենք գնում», «Անդրա-
նիկի զինվորը» և շատ ուրիշ կտավ-
ներ:

Հավատեսությամբ ու կենսասիրու-
թյամբ են բնորոշ Կարեն Սմբատյանի
նկարչությանը: Առանձնահատուկ սեր
է տաժում նա դեպի մանուկների աշ-
խարհը, որի վկայությունն են ինչպես
նրա բազմամյա աշխատանքը «Պիո-
ներում», այնպես էլ մանկական գրքե-
րի բազմաթիվ հրաշալի ձևավորում-
ները: Հովհաննես Թումանյանի «Քաջ
Նազարը», «Անբախտ վաճառական-
ները», «Չախչախ թագավորը», անգլի-
ացի գրող Ա. Միլնի «Վինի թուխը և
բոլոր-բոլորը», դասական ու ժամանա-
կակից այլ գրողների շատ ու շատ ըս-
տեղծագործություններ Կարեն Սըմ-
բատյանի վրձնի տակ ուրույն և ուշա-
գրավ մեկնաբանություն են գտել:



«ՕՇԱԿԱՆՑԻ ՏՂԱՅԻ ԴԻՄԱՆԿԱՐԸ»

Լրացավ Կարեն Սմբատյանի ծննդ-
յան հիսուն տարին: «Պիոներ» ամսա-
գրի բազմահազար ընթերցողները,
խմբագրության կոլեկտիվն ու խմբա-
գրական կոլեգիան շնորհավորում են
սիրելի նկարչին, ցանկանալով, որ
նույնքան բեղմնավոր լինի նրա հե-
տագա աշխատանքը մանուկների հա-
մար առհասարակ և մասնավորապես
«Պիոներ» ամսագրում:

ՎԱՀԱԳՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ

գործում, օրինակ, փղե-
րը ունիվերսալ «մեխա-
նիզմներ» են: Նրանք
անցնում են այն տեղե-
րով, որտեղով չեն կա-
րող անցնել մեքենանե-
րը, մեծ արտադրողակա-
նություն ունեն և «վա-
ռելանյութի» հարցում

քմահաճ չեն:

Վերջերս փղերը հա-
ջողությամբ յուրացրել են
նոր մի մասնագիտու-
թյուն՝ երկաթուղային
կայարաններում փոխա-
րինում են մանևրային
շոգեքարշերին:



ԱԼՈ, ԱՍԱՑԵՔ, ԻՆՉՊԵՍ Է ՍԻՐՏՍ

Երկրաբանների խումբը առաջ է շարժվում անապատի կիզիչ արևի տակ: Շնչելու օդ՝ չկա, ավազն այրում է, մեջքների՝ ծանր ուսապարկեր են... Ոչ բոլորը կը դիմանան նման լարվածությանը: Մեկնումեկի սիրտը կարող է և նվաղել: Սակայն մարդիկ վստահորեն առաջ են գնում: Նրանք գիտեն, որ հեռավոր քաղաքում, այս դժոխքից հարյուրավոր կիլոմետր հեռու, բրժիշկներն ուշադիր հետևում են իրենց առողջական վիճակին: Դադարներից ռադիստը կապվում է բժիշկների հետ, որոնք լսում են արշավախմբի յուրաքանչյուր անդամի սրտի զարկերը: Ռադիոընդունիչին միացված էլեկտրասրտագրիչի տվյալներն անմիջապես վերծանվում են հաշվիչ մեքենայով: ԷԼՄ-ն հիշում է յուրաքանչյուր երկրաբանի տվյալները՝ արշավի առաջին օրվանից սկսած, մշտապես դրանք համեմատում է և սրտի աշխատանքում նվազագույն փոփոխություն հայտնա-



Եկ. ԿԱՐԵՆ ՄԻՔԱՅԵԼՅԱՆԻ.

բերելու դեպքում անմիջապես ազդանշան տալիս: Այդ պատճառով էլ արշավախմբում չնայած բժիշկ չկա, մասնակիցները շատ հանգիստ են զգում իրենց:

Մեկ այլ օրինակ: Ծրնողներն աշխատանքի են գնացել, երեխաները՝ դպրոց, տանը միայն տատիկն է: Հանկարծ նա իրեն վատ է զգում: Ծիշտ է, ոչ այնքան, որ «Շտապ օգնություն» կանչի, բայց դե սիրտն այնքան էլ լավ չէ: Պետք է ստուգել: Տատիկը հավաքում է անհրաժեշտ համարը և ընկալուչը դրնում կրծքի ձախ կողմում: Մեկ-երկու րոպե-

ից բժիշկը մանրամասն պատասխանում է: Իրականում դա բժիշկը չէ, այլ ԷԼՄ-ն...

Այսօր այս ամենը ֆանտաստիկ է թվում: Սակայն վաղը նման հեռակա բուժքննությունները շատ սովորական կդառնան: Այդ պիսի սարքավորման ստեղծման վրա այժմ հաջողությամբ աշխատում են սովետական և հունգար գիտնականները: Մերոնք զբաղվում են տեսակաճ մշակումներով ու մաթեմատիկական հաշվարկներով, իսկ հունգարացիները սարքերն են ըստեղծում: «Վիդեոտոն» գործարանում նրանք պատրաստել են փորձնական հաշվիչ մեքենա, որին սովետական և հունգար մասնագետները «սովորեցրել են» էլեկտրասրտագրիչի ժապավենը կարդալ հմուտ բրժիշկի պես:

Շուտով ամենքս էլ կկարողանանք վերցնել ընկալուչը և ասել. «Այո, ասացեք խնդրեմ, ինչպե՞ս է սիրտս»: Ասենք, թող դա մեզ երբեք պիտո՞ւ չգա:

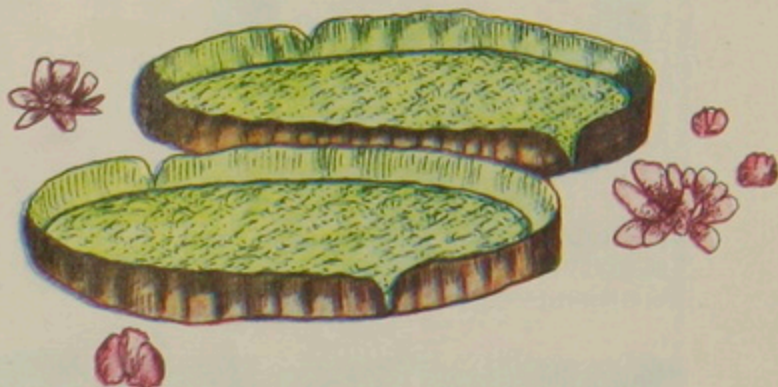
Վ Ի Կ Տ Ո Ր Ի Ա

Աշխարհի ամենաջրառատ գետի՝ Ամազոնի ծանծաղուտներում աճում է մի տարօրինակ ու զարմանահրաշ բույս, որը բաղկացած է ջրի մակերեսին լողացող 1.5-ից մինչև 2.0 մետր տրամագիծ ունեցող 1—2 հսկայական տերևներից, մինչև 2.0 մետր երկարությամբ տերևակոթունից և հսկայական ծաղիկներից:

Այս բույսը 1837 թվականին հայտնաբերել է անգլիացի ճանապարհորդ-բուսաբան Ռիչարդ Շոմբրուքը և ի պատիվ Անգլիայի թագուհու, անվանել «Վիկտորիա»: Հետագայում այն անվանվեց «արքայական» կամ «ամազոնյան վիկտորիա»:

Վիկտորիայի կլոր, տաշտականման տերևները ներքևից ծածկված են ուժեղ զարգացած ջլերի ցանցով, որը տերևին մեծ ամրություն է տալիս և ունի օդ պարունակող հատուկ հյուսվածքներ, որոնց շնորհիվ ոչ միայն տերևը մնում է ջրի մակերեսին, այլև հեշտությամբ կարող է պահել մինչև 50 կգ ծանրությունը: Նշանակում է, նրա վրա առանց դժվարության կարող է տեղավորվել 14—15 տարեկան պատանին: Ծանապարհորդները պատմում են, որ վիկտորիայի տերևների վրա հավաքված ջրում, ինչպես տաշտում, զանազան թռչուններ են լողանում:

Զարմանահրաշ են նաև վիկտորիայի հսկայական ծաղիկները: Դրանց տրամագիծը անցնում է 25—40 սանտիմետրից: Ծաղկումը տևում է ուղիղ 2 ցերեկ և 2 գիշեր: Խիստ բուրմունսավետ են, երեկոյան փակվում և առավոտյան բացվում են: Սպիտակ են, կարմրավարդագույն միջնամասով, սակայն ծաղկման երկրորդ օրը բազմազան գունավորում են ստանում՝ մոռագույն կարմրից մինչև մուգ բոսորագույն: Երբ միջատների միջոցով տեղի է ունենում ծաղիկների փոշոտումը,



դրանք անմիջապես խոնարհվում են դեպի ցած, սուզվում ջրի մեջ և այնտեղ կազմավորում պտուղը՝ ոլոռի մեծությամբ սև, չափազանց համեղ սերմերով:

Այս հրաշալի բույսի տերևակոթունները, տերևների ներքին մակերեսը, ծաղկակիր ցողունները և ծաղկի բաժակաթերթիկները ծածկված են սուր, խիտ փշերով, որպեսզի գետում վրիտացող ազահ, բուսակեր ձկները չհոշոտեն դրանք:

Արքայական վիկտորիան խիստ քրմահաճ բույս է: Նա աճում է միայն այնպիսի ջրերում, որոնց ջերմաստիճանը 25-ից չի իջնում և 30-ից չի բարձրանում: Ահա թե ինչու, մեր պայմաններում հնարավոր է այս հրաշալի բույսը աճեցնել միայն ջերմատնային հատուկ պայմաններում, որտեղ ջրի ջերմաստիճանը մշտապես պահպանվում է այդ սահմաններում:

Հայտնի է վիկտորիայի մի ուրիշ տեսակ ևս՝ խաչանման վիկտորիան, որը տարածված է նույնպես Հարավային Ամերիկայում՝ Պարանա գետի ծանծաղուտներում: Վիկտորիայի այս տեսակը, իհարկե, իր չափով և շքեղությամբ զիջում է արքայական վիկտորիային, այնուամենայնիվ, սա ևս համարվում է բուսական աշխարհի հրաշալիքներից:

ԼԵՎՈՆ ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ
կենսաբանության դոկտոր, պրոֆեսոր



ՀԼԿԵՄ ԿԵՆՏՐՈՆԻ ԵՎ Վ. Ի. ԼԵՆԻՆԻ ԱՆՎԱՆ
ՊԻՈՆԵՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅԱՆ ՀԱՆՐԱՊԵ-
ՏԱԿԱՆ ԽՈՐՀՐԴԻ ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՄՍԱԳԻՐ
Հասցեն՝ 375015, Երևան 15. Կարմիր բանակի փողոց
№ 15: Հեռախոսներ՝ 56-32-72, 58-08-33, 56-14-96:

«Пионер». На армянском языке. Ежемесячный дет-
ский журнал ЦК ЛКСМ Армении и Республикан-
ского Совета пионерской организации им. В. И.
Ленина. Адрес редакции: 375015, Ереван-15,
ул. Кармир банаки, № 15.

№ 8 • ԱՅՍ ԴԱՄԱՐՈՒՄ • 1982

Մ.ՈՍԿԱՆՅԱՆ— «Արծվիկի» պատանի աստղա- գետները	1
Հ. ԻԲՐԱՀԻՄՈՎ— Զարիֆայի ծաղիկները	2
Գ. ՎԻԵՐՈՒ— Աստղերի մոտ, Բալեմի	3
Վ. ԱՅՎԱԶՅԱՆ— Հեղեղ	4
Վ. ԽԱՂՈՅԱՆ— Օրբելի եղբայրները	6
Գ. ԶԱՐԵՆՅ— Մեր գյուղի առում	9
Լ. ՀԱԽՎԵՐԴՅԱՆ— Զրույցներ լեզվի մասին	10
Ռ. ՂԱԶԱՆՅԱՆ— Անմահական խնձորներ	12
Վ. ՏԱԼՅԱՆ— Տալան տոհմը	16
Ա. ՍԱՎԶՈՒԿ— Ծտապ նորոգում	21
Նկարում են ձեր ուսուցիչները	22
ՅՈՒ. ԿՈՎԱԼ— Քեռի Զույն ու արջը	23
Մեր հյուրը— Տիգրան Մանսուրյան	24
Դեղփիները վերադարձան ծովախորշ	26
Գիտե՞ք որ	27, 28
Վ. ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ— Կարեն Սմբատյան	28
Այո, ասացեք, ինչպե՞ս է սիրտս	30
Լ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ— Վիկտորիա	31

Ծապիկի առաջին էջը՝ ՏԻԳՐԱՆ ՓԱՇԱՅԱՆԻ

Գլխավոր խմբագիր՝
ԱՆԱՀԻՏ ՍԱՀԵՆՅԱՆ

Խմբագրական կոլեգիա՝
ՐԱԲԱԽԱՆՅԱՆ Վ., ԳՐԻԳՈՐ-
ՅԱՆ Վ. (պատ. ֆարտու-
ղար), ԵՍԱՅԱՆ Վ., ԹԱԴԵ-
ՎՈՍՅԱՆ Թ., ԽԱՆԶՅԱՆ ԳՐ.,
ԿԱՊՈՒՏԻԿՅԱՆ Ս., ՀԱԿՈԹ-
ՅԱՆ Հ., ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ
Հ., ՀՈՎՍԵՓՅԱՆ Ռ., ՄԻԼԻ-
ՏՈՆՅԱՆ Է., ՍԻՐԱՎՅԱՆ Հ.,
ՍՄԲԱՏՅԱՆ Կ.

Գեղ. խմբագիր՝
Ա. ԿԻԼԻԿՅԱՆ

Տեխ. խմբագիր՝
Հ. ՀԱՄԲԱՐՉՈՒՄՅԱՆ

Վերստուգող սրբագրիչ՝
Հ. ՀԱՐՈՒԹՅՈՒՆՅԱՆ

Հանձնված է արտադրու-
թյանը 10.6.1982թ.: Ստորա-
գրված է տպագրության
3.08.82 թ.: ՎՅ 05360
Թուղթ օֆսեր, 70×100/16,
Տառատեսակ՝ նոթ: Օֆսեր
տպագրություն, 3,9 պայմ.
մամ., 3,1 հրատ. մամ.:
Տպաֆանակ՝ 56062: Պատ.
1504: Գինը՝ 15 կ.:

ՀԿԿ Կենտկոմի հրատարակ-
չության տպարան, Երևան,
Օրշոնիկիձեի պող. № 2:

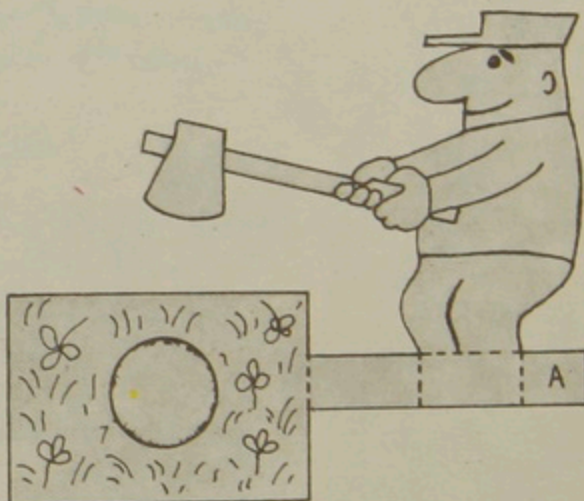
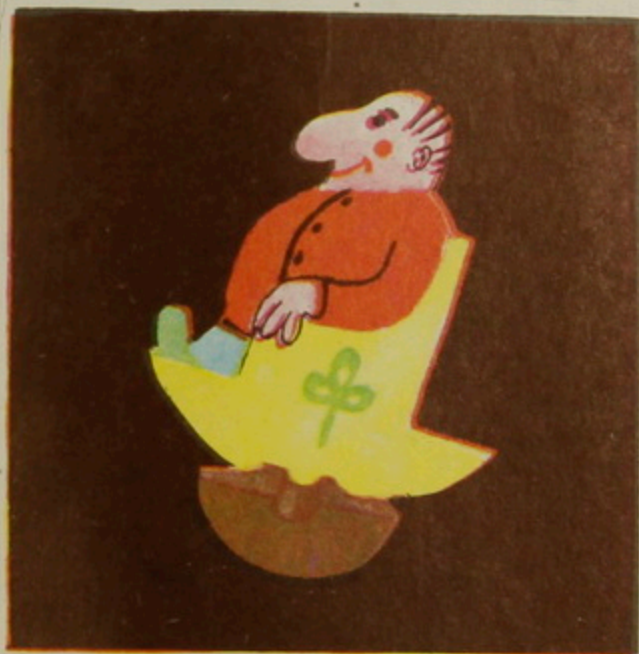
Типография Издатель-
ства ЦК КП Армении,
Ереван, пр. Орджони-
кидзе, 2.

© Պիոներ 1982



ՓԱՅՏԱՅԱՆ

ՄՈՃՎՈՂ ԲԱԶԿԱԹՈՒ



ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ՆՅՈՒԹԵՐ. կիսած կոճ և ստվա-
րարուզը:

ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ԵՂԱՆԱԿԸ. բազկաբռն ու մար-
դուկին նկարել ստվառաբղրի վրա և կտրել: Ապա
այն ամրացնել կոճին:

Մարդուկի էրից ղեպի առաջ ձգելով ու բաց
բողբոլով նոճում եք բազկաբռնը:

ԱՆՀՐԱԺԵՇՏ ՆՅՈՒԹԵՐ. լուցկու տուփ, խցան,
ստվառաբռնը:

ՊԱՏՐԱՍՏՄԱՆ ԵՂԱՆԱԿԸ. փայտահատին ու
կանաչ մակերեսը նկարել ստվառաբղրի վրա.
ապա կտրել և կետագծերով ծալել: A կետը
ստանձնել տուփին: Կանաչ մակերեսը տուփի երե-
սին ստանձնելուց հետո խցանի կեսը որպես ֆո-
բուկ ամրացնել այնպես, որ կացինը ճիշտ նրա
վրա իջնի: Տուփի մակերեսին խցանի մի փանի
կտոր ստանձնել:

Լուցկու տուփը բացել-փակելիս փայտահատը
աշխատանքային շարժումներ կանի:

Պապ ու թոռ

ՎԱԶԳԵՆ ԱՌԱՔԵԼՅԱՆ

Հեռուներում դեզեր կան,
Թաղված արծաթ մշուշում,
Իմ ու պապիս զորքերն են
Վրան զարկել այս դաշտում:

Հովվի սրինգն ինչ-որ տեղ
Իր հոտին է համոզում,
Զրի կարկաչն է թոթով
Հետզհետե նվազում:

Հոգնությունն ինձ ու պապիս
Փլցնում է կողք-կողքի,
Ու փովում է մեզ վրա
Կապույտ քողը երկնքի:

Ու հանց ծաղկած մասրենի
Կամ բուրավետ անմոռուկ,
Իմ անուշ քունն է հսկում
Ծերմակաշուք մի մորուք: